

InBody

DIAL H40

간단 사용 설명서

Quick Start Guide

Quick Start Guide **USA**

クイックスタートガイド

快速入门指南

快速入門指南

Schnellstart-Anleitung

Snelstartgids

Guida rapida

Guía de inicio rápido

Guide de démarrage rapide

Guia de início rápido

Panduan permulaan pantas

Headquarters Information

InBody

(주)인바디 본사 [대한민국]

06106 서울시 강남구 언주로625 인바디빌딩
TEL: 02-501-3939 FAX: 02-6919-2417 고객센터: 1899-5841
Website: inbody.com E-mail: info@inbody.com

InBody Co., Ltd. [HQ]

InBody Bldg., 625, Eonju-ro, Gangnam-gu, Seoul 06106 KOREA
TEL: +82-2-501-3939 FAX: +82-2-6919-2417
Website: inbody.com E-mail: info@inbody.com

InBody Co., Ltd. (殷巴迪有限公司) [生产商]

InBody Bldg., 625, Eonju-ro, Gangnam-gu, Seoul 06106 KOREA
TEL: +82-2-501-3939 FAX: +82-2-6919-2417
Website: inbody.com E-mail: info@inbody.com

인바디

31025 충청남도 천안시 서북구 임장면 흑암길 15
TEL: 041-581-3003 FAX: 041-581-3103
Website: inbody.com E-mail: info@inbody.com

InBody Co., Ltd. [MANUFACTURER]

15, Heugam-gil, Ipiang-myeon, Seobuk-gu, Cheonan-si,
Chungcheongnam-do 31025 KOREA
TEL: +82-41-581-3003 FAX: +82-41-581-3103
Website: inbody.com E-mail: info@inbody.com

InBody Co., Ltd. (殷巴迪有限公司) [生产地址]

15, Heugam-gil, Ipiang-myeon, Seobuk-gu, Cheonan-si,
Chungcheongnam-do 31025 KOREA
TEL: +82-41-581-3003 FAX: +82-41-581-3103
Website: inbody.com E-mail: info@inbody.com

Representative & Sponsor Information

InBody Europe B.V. [NETHERLANDS]

Gyroscoopweg 122, 1042 AZ, Amsterdam, The Netherlands
TEL: +31-20-238-6080 FAX: +31-6-5734-1858
Website: nl.inbody.com E-mail: info.eu@inbody.com
Website (CS): csinbody.eu E-mail (CS): support@inbody.com

InBody Europe B.V. Niederlassung Deutschland [GERMANY]

Mergenthalerallee 15-21, 65760 Eschborn, Germany
TEL: +49-6196-76-916-62 FAX: +49-6196-76-916-11
Website: de.inbody.com E-mail: erfolg@inbody.com

InBody UK [UNITED KINGDOM]

Orega, Belmont Road, Uxbridge, UB8 1HE, United Kingdom
TEL: +44-1530-569620
Website: uk.inbody.com E-mail: uk@inbody.com

InBody Oceania [AUSTRALIA]

Main office: Level 8, 1 York Street, SYDNEY, NSW 2000, Australia
Showroom: U2/82-86 Minnie Street, Southport, Queensland
TEL: +61-7-5681-1900
Website: au.inbody.com Email: oceania@inbody.com

InBody USA [USA]

13850 Cerritos Corporate Dr. Unit C Cerritos, CA 90703 USA
TEL: +1-323-932-6503 FAX: +1-323-952-5009
Website: inbodyusa.com E-mail: info.us@inbody.com

InBody BWA Inc. [USA]

2550 Eisenhower Avenue, Suite C 209, Audubon, PA 19403
TEL: +1-610-348-7745
Website: inbodybwa.com E-mail: bwainquiries@inbody.com

株式会社インボディ・ジャパン [JAPAN]

〒136-0071 東京都江東区亀戸1-28-6 タニビル
TEL: +81-0120-900-369 (フリーアクセス) FAX: +81-3-5875-5781
Website: inbody.co.jp E-mail: customer-support@inbody.co.jp

拜斯倍斯医疗器械贸易(上海)有限公司 [代理人及售后服务] [CHINA]

上海市闵行区虹莘路3999号306b、307a、307b、308室
电话: +86-21-6443-9705 传真: +86-21-6443-9706
网站: inbodychina.com 电子邮箱: info@inbodychina.com

InBody Asia [MALAYSIA & SINGAPORE]

Unit 3A-11, Oval Damansara, 685 Jalan Damansara Kuala
Lumpur, WP KL 60000 Malaysia
TEL: +60-3-7732-0790 FAX: +60-3-7733-0790
Website: inbodyasia.com E-mail: info@inbodyasia.com

Biospace Latin America [MÉXICO]

Insurgentes Sur 1457, Piso 15 Int.2. Col. Insurgentes Mixcoac,
Alcaldia Benito Juarez, C.P. 03920, Ciudad de México, México
TEL: +52-55-5025-0147
Website: inbodymexico.com E-mail: info.mx@inbody.com

InBody India [INDIA]

57/57 A, 1st Floor, Raj Industrial Complex, Military Road, Marol,
Andheri (East), Mumbai- 400059, Maharashtra, India
TEL: +91-22-6223-1911
Website: inbody.in E-mail: india@inbody.com

CÔNG TY TNHH INBODY VIETNAM [VIETNAM]

Tầng 11, COBI TOWER 2, 2-4 Đường Số 8, Tân Phú, Quận 7,
Thành phố Hồ Chí Minh, 70000
TEL: +84-096-983-6595
Website: inbodyvietnam.com E-mail: info.vn@inbody.com

Contents

한국어.....	4
English.....	8
English (USA).....	12
日本語.....	16
中文 (简体).....	20
中文 (繁体).....	24
Deutsch.....	28
Netherlands.....	32
Italiano.....	36
Español/Castellano.....	40
France.....	44
Portugal.....	48
Bahasa Melayu.....	52

상세한 사용 설명은 inbody.com 또는 InBody App에 제품을 등록하면 InBody App에서 확인할 수 있습니다.

1. InBody App 다운

- ① 애플 앱스토어 또는 구글 플레이스토어에서 InBody를 검색하여 설치하세요.
- ② InBody App을 실행해서 더보기 > 기기 > 등록하기 에서 인바디다이얼 H40을 등록해 주세요.
 - iOS 13.0 이상, Android 7.0 이상, 블루투스 5.0 이상의 핸드폰과 연결이 가능합니다.
 - InBody App과 제품을 연결하려면 모바일 기기의 블루투스 기능이 켜져 있어야 합니다.
 - InBody App을 사용하면 인바디 검사 결과를 기록하고 관리할 수 있습니다.



[Android 사용자]



[iPhone 사용자]

2. 인바디검사 방법

- ① InBody App에서 검사 시작하기
 - 1) InBody App > 대시보드 > Dial H40 검사시작을 누르세요.
 - InBody App에 인바디다이얼 H40이 등록되어 있어야 검사가 가능합니다.
 - 모바일 기기의 블루투스 기능이 켜져있어야하며, 블루투스 통신을 위해 모바일 기기와 Dial H40의 거리를 가깝게 유지해야합니다.
 - 2) InBody App의 안내에 따라, 체중 측정을 완료하고 검사자세를 취하세요.
- ② InBody App 연결 없이 닉네임으로 검사 시작하기
 - * InBody App에서 인바디다이얼 H40과 닉네임 등록이 되어있어야 합니다.
 - * 신장이 변경되었을 경우 InBody App에서 수정할 수 있습니다.
 - 1) 맨발로 발판에 올라, 전원을 켜세요.
 - 체중이 이상하면 제품에서 내려와 바닥에 이물질이 없는지 확인하시고, 0.0 kg이 표시되는 것을 확인하고 다시 체중을 측정해 주세요.
 - 2) 체중 측정이 완료되면, 핸들을 잡고 검사 자세를 취하세요.
 - 3) 화면에 표시된 닉네임을 확인하세요.
 - 기존 데이터를 분석하여 사용자로 판단되는 닉네임을 표시합니다.
 - 다이얼을 좌우로 돌려 다른 닉네임을 선택할 수 있습니다.
 - 하단 그래프는 검사로 넘어가기까지 남은 시간 (약 8초)을 표시합니다.
 - InBody App에 제품등록을 하지않은 사용자는 다이얼을 돌려 GUEST를 선택하고, 신장을 입력하세요.
 - 4) 핸들을 잡고 '검사자세' 그림과 같이 검사 자세를 취하세요.

3. 검사결과 확인하기

① 다이얼에서 검사결과 확인하기

1) 검사 완료 후 다이얼을 돌리면, 측정결과를 차례대로 볼 수 있습니다.

* InBody App에서 검사시작 또는 닉네임 등록 후 사용자 인식으로 검사하면, 표준범위 그래프도 함께 볼 수 있습니다.

② InBody App에서 검사결과 확인하기

1) InBody App > 헬스리포트 > 대시보드 또는 상세에서 검사 결과를 확인할 수 있습니다.

2) InBody App 연결 없이 닉네임으로 검사를 완료한 경우, InBody App > 검사결과 불러오기에서 Dial H40에 저장된 검사결과를 InBody App에서 확인할 수 있습니다.

- 모바일 기기의 블루투스 기능이 켜져있어야하며, 블루투스 통신을 위해 모바일 기기와 Dial H40의 거리를 가깝게 유지해야 합니다.

3) Wi-Fi 모델의 경우, 사용자인식으로 검사 완료 후 InBody App에 데이터가 전송되고

InBody App > 헬스리포트 > 대시보드에서 동기화 시작 버튼을 누르면 검사결과를 저장할 수 있습니다.

- Wi-Fi 지원 모델 (H40NW)에서만 Wi-Fi 연결이 가능합니다.

- InBody App > 더보기 > 인바디다이얼 H40에서 와이파이가 등록되어있고 켜져있어야 합니다.

- 검사 완료 후 정상적으로 결과를 전송했을 시 해당 닉네임을 등록한 인바디 계정의 휴대폰으로 App 알림이 전송됩니다.

검사자세

1) 올바른 팔 자세

- 겨드랑이가 몸에 닿지 않아야 합니다. 겨드랑이가 몸에 닿는 경우 소매가 있는 가벼운 옷을 입고 검사하세요.

- 팔을 배에 붙이거나 지나치게 높이 들지 마시고 골반높이까지만 들어올려주세요.

- 팔을 굽히지 마세요.

2) 올바른 손 자세

- 핸들을 잡고 엄지손가락을 손 전극에 각각 대세요.

- 왼손과 오른손이 서로 붙지 않아야 합니다.

- 손과 전극이 떨어지지 않고 잘 접촉되도록 핸들을 잡아주세요.

3) 올바른 다리 자세

- 허벅지가 서로 붙지 않아야 합니다. 허벅지가 붙는 경우 반바지나 긴바지를 입고 측정하세요.

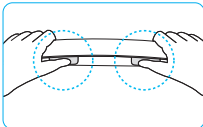
4) 올바른 발 자세

- 맨발로 전극 중앙에 발을 맞추어 올려주세요.

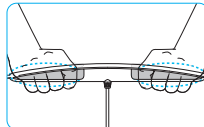
- 양말 또는 스타킹을 신고 측정하지 마세요.

- 양 발이 서로 닿지 않도록 하세요.

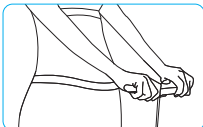
- 긴바지를 입었을 경우 옷자락이 발 전극과 발 사이에 끼지 않도록 하세요.



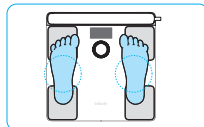
엄지를 네모난 전극에 접촉해주세요.



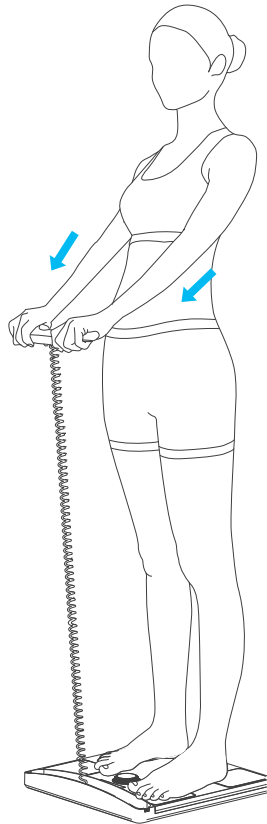
네손가락 안쪽을 핸들 뒷면 전극에 접촉해주세요.



핸들을 위의 그림과 같이 골반 높이로 들고, 팔이 허리에 닿지 않게 쭉 펴세요.



전극 중앙에 발을 위치해주세요.



4. 사용시 주의사항

- 인공 심장 박동기 (Pacemaker)와 같은 이식형 의료기기 또는 환자 감시 장치와 같은 생명 유지에 필수적인 의료기기를 장착한 분은 사용하지 마세요. InBody 검사 시 흐르는 미세 전류에 의해 기기 (인공 심장 박동기)가 오작동하여 생명에 지장을 줄 수 있습니다. 이상의 주의 사항을 준수하지 않아 발생하는 인명 또는 기기의 손상에 대하여 ㈜인바디는 법적 책임을 지지 않습니다.
- 생체 전기 임피던스 분석법 (BIA: Bioelectrical Impedance Analysis)은 미세한 전류를 이용하므로 인체에 아무런 해가 되지 않습니다. 만약, 임산부가 사용할 경우 담당 의사 또는 전문가와 상담한 후 사용하세요.
- 이 제품은 질병의 유무를 판단할 수 없습니다. 질병의 유무를 판단하기 위해서는 의사와 상담하세요.
- 혼자서 측정 자세를 유지할 수 없는 분은 보호자의 도움을 받아 측정하세요. 어린이의 경우 측정 자세가 올바르게 유지되도록 도와주세요.
- 제품을 장기간 보관할 때는 전원을 끈 뒤 건전지를 빼고 포장한 후 지면이 평평한 곳에 보관하세요.
- 제품 및 제품에 포함된 배터리를 폐기할 때는 관련 법규에 따라 처리하세요.
- 대한민국에서 구매한 제품의 경우, 해외 국가번호로 로그인된 InBody App 연동을 지원하지 않아 대한민국 국가번호로 로그인해야 InBody App 연동이 가능합니다.

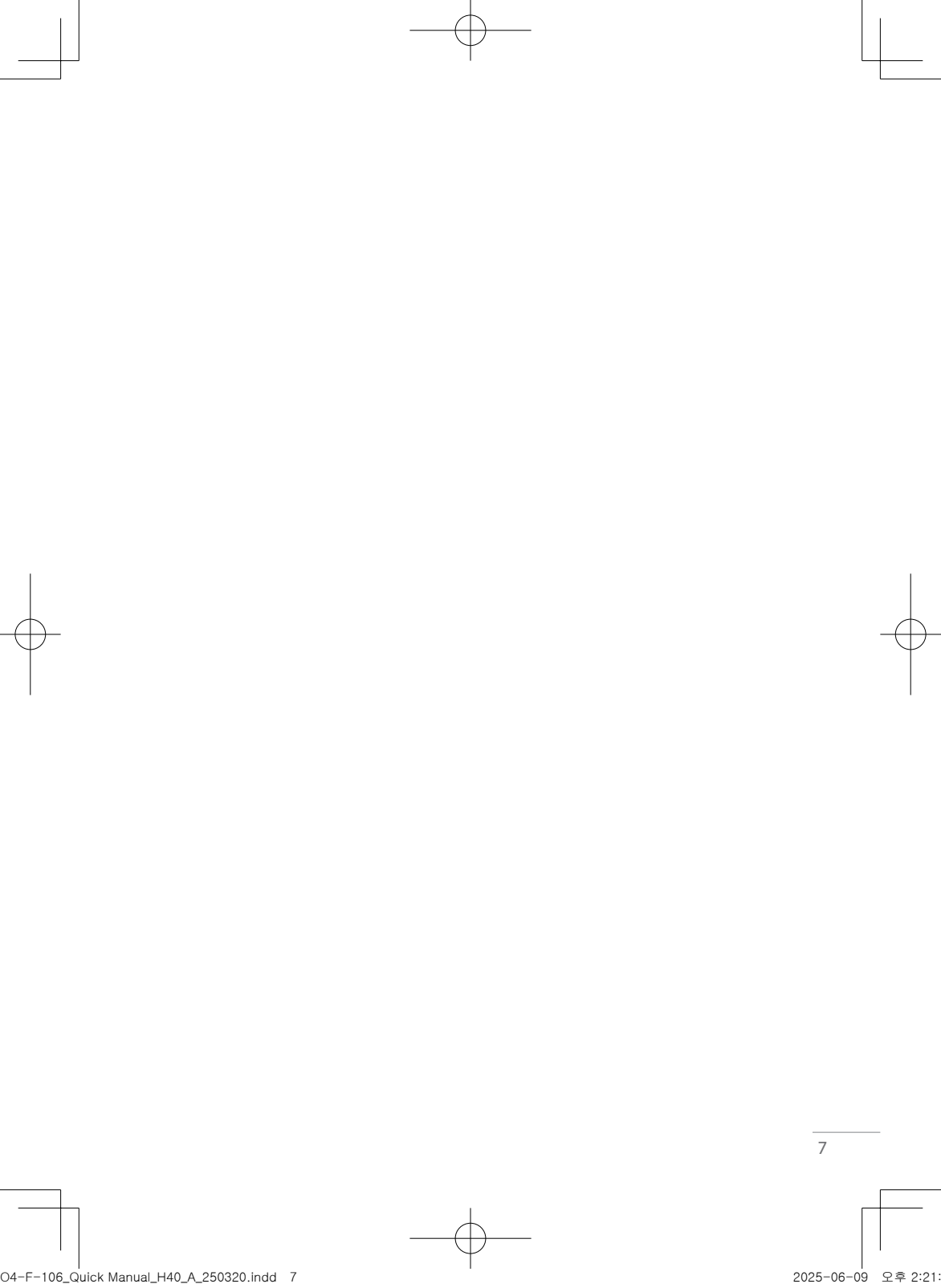
5. 제품보증

- 보증 정책은 inbody.com 또는 InBody App에 제품을 등록 후 '더보기 > 도움말 > 사용자매뉴얼'에서 확인할 수 있습니다.
- 보증 기간 내에 제조사의 결함이나 자연 발생적인 고장이 발생했을 때만 무상 서비스를 받을 수 있습니다.
- 명시되지 않은 사항은 공정거래위원회 고시 소비자 분쟁 해결기준에 따릅니다.
- 고장이나 손상이 발생했을 시에는 고객센터 (1899-5841)로 문의하시기 바랍니다.

저작권

저작권법에 따라 이 사용 설명서는 ㈜인바디의 서면 동의 없이 전체 또는 일부를 무단 복사, 복제, 번역 또는 다른 매체 형태로 바꿀 수 없습니다. 이 사용 설명서는 인쇄상의 잘못이 있을 수 있으며 사전 통보 없이 내용이 변경될 수 있습니다. ㈜인바디는 이 사용 설명서에 기재된 내용을 준수하지 아니하여 발생한 모든 피해에 대하여 책임을 지지 않습니다.

제품의 외관, 사양 등은 성능 개선을 위해 예고 없이 변경될 수 있습니다.



A detailed explanation can be checked on inbody.com or in the InBody App after registering the device in the InBody App.

1. Download the InBody App

- ① Search for InBody in the Apple App Store or Google Play Store to install the app.
- ② Open the InBody App and register the InBodyDial H40 in Settings > Register.
 - This can be connected to a mobile phone with iOS 13.0 or higher, Android 7.0 or higher, and Bluetooth 5.0 or higher.
 - To connect the InBody App with the device, the Bluetooth function on the mobile phone must be turned on.
 - When using the InBody App, you can record and manage your InBody Test result.



[Android User]



[iPhone User]

2. InBody Test Method

- ① Start the Test in the InBody App
 - 1) To start the test, select InBody App > Dashboard > Start the InBody Test.
 - To take the test, the InBodyDial H40 must be registered in the InBody App.
 - The Bluetooth function of the mobile device should be turned on, and for Bluetooth communication, the mobile device and Dial H40 should be kept close.
 - 2) Follow the guidance of the InBody App to complete the weight measurement and assume the test posture.
- ② Start the Test Using a Nickname Without Connecting to the InBody App
 - *In the InBody App, InBodyDial H40 and nickname registration must be completed.
 - 1) Step barefoot onto the footplate and turn on the power.
 - If the weight displayed is abnormal, step off the device and check for any debris on the floor. Make sure 0.0 kg is displayed, then measure your weight again.
 - 2) Once the weight measurement is complete, grab the handle and assume the test posture.
 - 3) Please check the nickname displayed on the screen.
 - Based on the analysis of existing data, the device displays the nickname associated with the recognized user.
 - You can choose another nickname by turning the dial.
 - If the height is changed, you can revise it in the InBody App.
 - The progress bar displays the remaining time (approximately 8 seconds) until the test starts.
 - For users who have not registered the device in the InBody App, turn the dial to select GUEST and input your height.
 - 4) Grab the handles and assume the test posture as shown in the 'Test Posture' picture.

3. Checking the InBody Test Results

① Check the Test Result on the Dial

1) After the test is completed, you can turn the dial to view the measurement results in order.

*When testing as User Recognition after starting the test or registering a nickname in the InBody App, you can also view the normal range graph.

② Check the test result in InBody App

1) You can check the test result in InBody App > Dashboard or InBody App > Detail.

2) If you complete the test using a nickname without an InBody App connection, you can check the test result saved in Dial H40 in InBody App > Sync Test Result.

- The Bluetooth function of the mobile device should be turned on, and for Bluetooth communication, the mobile device and Dial H40 should be kept close.

3) In the case of a Wi-Fi model, after completing the test with user recognition, the data will be transmitted to the InBody App. To save the test result, open the InBody App, select Dashboard, and press the Synchronization Start Button.

- Wi-Fi connection is available only on the Wi-Fi-supported model (H40NW).

- Wi-Fi must be registered and turned on in InBody App > Settings > InBody Dial H40.

- After completing the test and successfully transmitting the results, an app notification will be sent to the phone registered with the corresponding InBody account nickname.

Test Posture

1) Correct Arm Posture

- Your arms must not touch the sides of your body. If your arms touch the sides of your body, take the test with light clothing that has sleeves.

- Please lift the handle to the same height as your pelvis and do not place your arms on your stomach or lift them too high.

- Do not bend your arms.

2) Correct Hand Posture

- Grab the handle and place your thumb on the electrode.

- The left hand should not touch the right hand.

- Grab the handle to make sure that your hand and the electrodes stay in proper contact.

3) Correct Leg Posture

- Your thighs should not touch each other. If your thighs touch, please wear shorts or pants for the measurement.

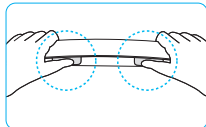
4) Correct Foot Posture

- Step barefoot, aligning your feet in the center of the electrodes.

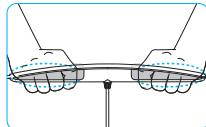
- Do not wear socks or stockings when measuring.

- Your feet should not touch each other.

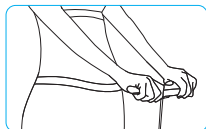
- When wearing long pants, make sure that no fabric gets caught between your foot and the foot electrodes.



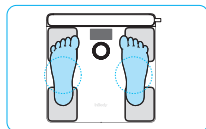
Please place your thumb on the rectangular electrodes.



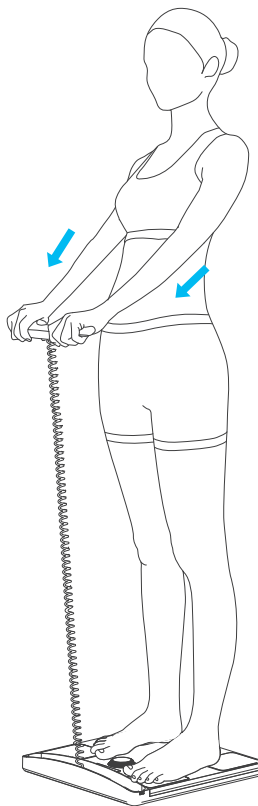
Place the inside of your four fingers on the backside electrodes of the handle.



Hold the handle at the height of your pelvis as shown in the picture, and stretch your arms to prevent them from touching your waist.



Please position your feet in the center of the electrodes.



4. Precautions for Use

- Individuals with implanted medical devices, such as pacemakers or other medical devices essential for life support, must not use this device. For example, the pacemaker may malfunction due to the current flowing during the InBody Test, which could pose a risk to life. When the above precautions are not followed and damage to a person or the device occurs, InBody Co., Ltd. will not be held legally responsible.
- Bioelectrical Impedance Analysis (BIA) uses a weak electric current, so it does not cause any harm to the human body. If a pregnant woman uses this device, please consult with the appropriate physician or a medical expert.
- This device cannot diagnose diseases. To assess the presence of any diseases, consult with a doctor.
- Anyone unable to maintain the proper posture on their own should take the measurement with the help of guidance. For children, please assist them in maintaining the correct measurement posture.
- When storing the device for the long term, turn off the power, remove the batteries, and pack it. After that, store it on a flat surface.
- When disposing of the battery included with the device or the device itself, please follow the relevant regulations.
- In case of a device you purchased in Republic of Korea, InBody App connection is not supported that is logged in with global country number so you should log in in the Republic of Korea to connect with InBody App.

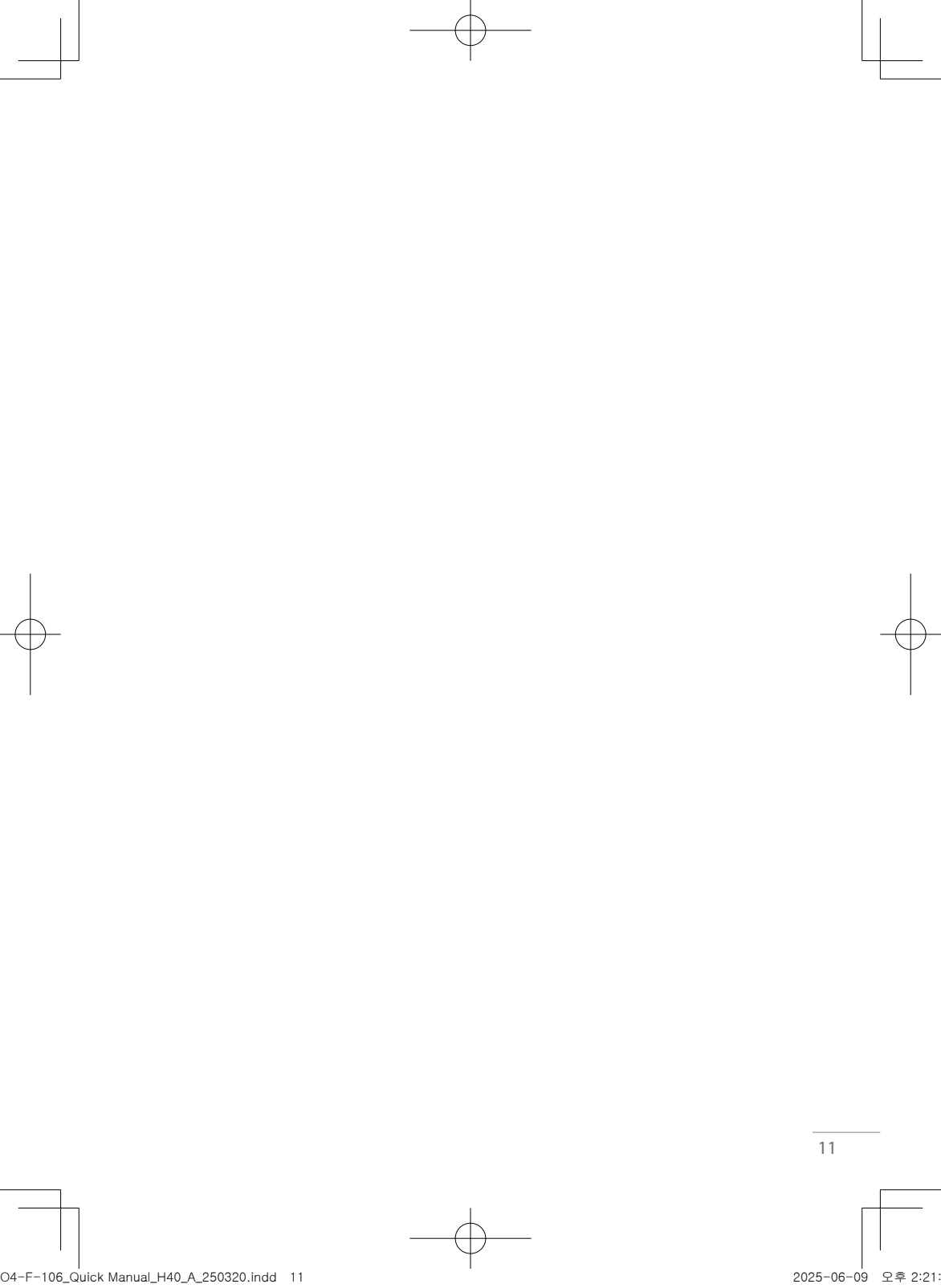
5. Device Warranty

- You can check the warranty policy on inbody.com or in the InBody App under 'More > Help > User Manual' after registering your device.
- Free warranty service will be provided within the warranty period only for a manufacturer's defect or a spontaneous failure.
- In the Republic of Korea, any matters not specified in this document will follow the consumer dispute resolution guidelines set by the Korea Fair Trade Commission. However, for users in other countries, the applicable local regulations will apply.
- In case of malfunctions or damages, please contact our customer service.

Copyrights

Reproduction, adaptation, or translation of this manual is prohibited without prior written consent from InBody Co., Ltd. under the copyright laws. This User's Manual may contain printing errors and is subject to change without prior notice. InBody Co., Ltd. shall not be liable for any errors, incidental, or consequential damages that occurred by not complying with the content of the User's Manual.

The appearance and specifications of the device may be changed without prior notice for performance improvements.



You can view and download the detailed guide in the InBody App after registering the device, or visit <https://inbodyusa.com>.

1. Download the InBody App

- ① Search for InBody in the Apple App Store or Google Play Store to install the app.
- ② Open the InBody App and register the InBodyDial H40 in Settings > Register.
 - Only mobile phones with iOS 13.0 or higher, Android 7.0 or higher, and Bluetooth 5.0 or higher can connect with the InBodyDial H40.
 - Enable the Bluetooth function on your mobile device to establish a connection with the InBody App.
 - You can record and manage your InBody Test results using the InBody App.



[Android User]



[iPhone User]

2. InBody testing method

- ① Start the examination in the InBody App
 - 1) To start the test, select InBody App > Dashboard > Start the InBody Test.
 - To take the test, the InBodyDial H40 must be registered in the InBody App.
 - The Bluetooth function on the mobile device must be turned on, and the mobile device should be kept close to InBodyDial H40 for proper Bluetooth communication.
 - 2) Follow the prompts of the InBody App to complete the weight measurement and assume the test posture.
- ② Start the Test Using a Nickname Without Connecting to the InBody App
 - *In the InBody App, InBodyDial H40 and nickname registration must be completed.
 - 1) Step barefoot onto the footplate and turn on the power:
 - If the weight displayed is abnormal, step off the device and check for any debris on the floor. Make sure 0.0 lb (0.0 kg) is displayed, then measure your weight again.
 - 2) Once the weight measurement is complete, grab the handle and assume the test posture.
 - 3) Please check the nickname displayed on the screen.
 - Existing data is analyzed to display a nickname for the user.
 - You can choose another nickname by turning the dial.
 - If the height is changed, you can modify it on the InBody App.
 - The progress bar displays the remaining time (approximately 8 seconds) until the test starts.
 - For users who haven't registered the device in the InBody App, turn the dial to select GUEST and input your height.
 - 4) Grab the handle and assume the test posture as shown in the 'Test Posture' picture.

3. Check InBody Test Results

① Check the Test Results on the Dial

1) After the test is completed, you can turn the dial to view the measurement results in order.

*When testing as user recognition after starting the test or registering a nickname in the InBody App, you can also view the normal range graph.

② Check the Test Results in the InBody App

1) You can check the test results in InBody App > Dashboard or InBody App > Detail.

2) If you complete the test using a nickname without an InBody App connection, you can check the test result saved in the InBodyDial H40 in InBody App > Sync Test Result.

- The Bluetooth function on the mobile device must be turned on, and the mobile device should be kept close to InBodyDial H40 for proper Bluetooth communication.

3) In the case of a Wi-Fi model, after completing the test with user recognition, the data will be transmitted to the InBody App. To save the test result, open the InBody App, select Dashboard, and press the Synchronization Start Button.

- Wi-Fi connection is available only on the Wi-Fi-supported model (H40NWi).

- Wi-Fi must be registered and turned on in InBody App > Settings > InBodyDial H40.

- After completing the test and successfully transmitting the results, an app notification will be sent to the phone registered with the corresponding InBody account nickname.

Test Posture

1) Correct Arm Posture

- Your arms must not touch the sides of your body. If your arms touch the sides of your body, wear light clothing with sleeves when taking the test.
- Please lift the handle to the same height as your pelvis and do not place your arms on your stomach or lift them too high.
- Do not bend your arms.

2) Correct Hand Posture

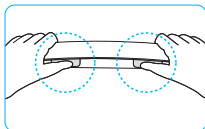
- Grab the handle and place your thumbs on the electrodes.
- The left hand should not touch the right hand.
- Grab the handle to make sure that your hand and the electrodes stay in proper contact.

3) Correct Leg Posture

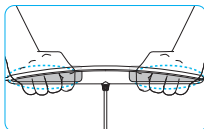
- Your thighs should not touch each other. If your thighs touch, please wear shorts or pants for the test.

4) Correct Foot Posture

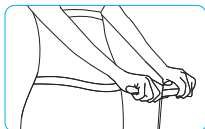
- Stand barefoot on the center of the electrodes.
- Do not wear socks or stockings when taking the test.
- Your feet should not touch each other.
- When wearing long pants, make sure that no fabric gets caught between your feet and the foot electrodes.



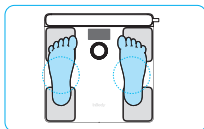
Please place your thumb on the rectangular electrodes.



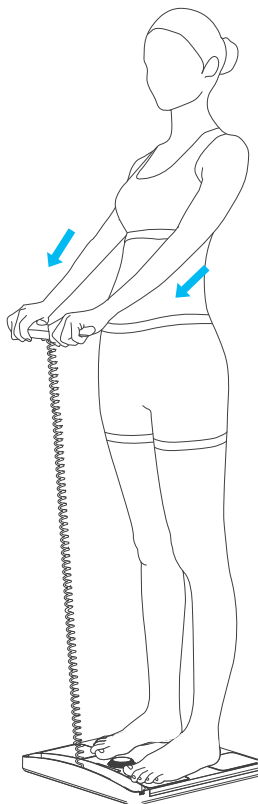
Place the inside of your four fingers on the backside electrodes of the handle.



Hold the handle at the height of your pelvis as shown in the picture, and stretch your arms to prevent them from touching your waist.



Please position your feet in the center of the electrodes.



4. Precautions for Use (Précautions d'utilisation)

- Individuals with implanted medical devices, such as pacemakers or other medical devices essential for life support, must not use this device. For example, the pacemaker may malfunction due to the current flowing during the InBody Test, which could pose a risk to life. When the above precautions are not followed and damage to a person or the device occurs, InBody Co., Ltd. and its affiliates will not be held legally responsible.
 - Bioelectrical Impedance Analysis (BIA) uses a micro electric current, so it does not cause any harm to the human body. If a pregnant woman uses this device, please consult with the appropriate physician or a medical expert.
 - This device cannot diagnose diseases. To assess the presence of any diseases, consult with a doctor.
 - Anyone unable to properly assume the posture necessary to conduct an accurate test on their own should get help from others when taking a test. Likewise, it is recommended that children be assisted to keep the proper posture when conducting an InBody Test.
 - For long-term storage, turn off the power, remove the batteries, and pack the device. Then, store it on a flat surface.
 - Dispose of the device and its batteries in compliance with local rules and regulations.
 - For devices purchased in the Republic of Korea, the InBody App connection is only supported when logged in using a Republic of Korea national code.
-
- Les personnes à qui une équipe médicale a implanté un dispositif médical comme un stimulateur cardiaque (pacemaker) ou qui disposent d'un dispositif d'assistance essentiel pour le maintien de vie comme un dispositif médical de surveillance ne devraient pas utiliser l'appareil InBody. Pendant l'analyse InBody, le dispositif (stimulateur cardiaque) pourrait mal fonctionner en raison de la circulation d'un faible courant électrique pouvant entraîner des blessures graves ou la mort. InBody Cie., Ltée ne sera pas tenue légalement responsable si vous négligez de vous conformer aux précautions ci-dessus et que des dommages à une personne ou à l'appareil en résultent.
 - La bioimpédance (BIA) utilise un courant de très faible intensité ne provoquant pas de douleur chez le patient. Toutefois, si une femme enceinte l'utilise, cela pourrait affecter le fœtus, il est donc recommandé de l'utiliser après avoir consulté un médecin ou un spécialiste.
 - Ce produit n'est pas un appareil permettant de poser un diagnostic. Afin d'obtenir un diagnostic, veuillez consulter votre médecin.
 - Quiconque n'étant pas en mesure de se placer selon la position recommandée pour assurer le bon déroulement de l'analyse devrait demander l'aide d'un tiers. Il en va de même pour les enfants.
 - Lorsque vous remisez l'appareil pour une longue période, veillez à le mettre hors tension, à retirer les piles, et à bien l'emballer. Veillez également à l'entreposer sur une surface plane.
 - Disposez de l'appareil et des piles qui y sont incluses conformément à la réglementation locale en vigueur.
 - Si vous avez acheté votre appareil en République de Corée, la connexion à l'application InBody ne sera pas prise en charge si vous utilisez un numéro national. Vous devrez donc vous connecter à l'application InBody alors que vous vous trouvez en République de Corée.

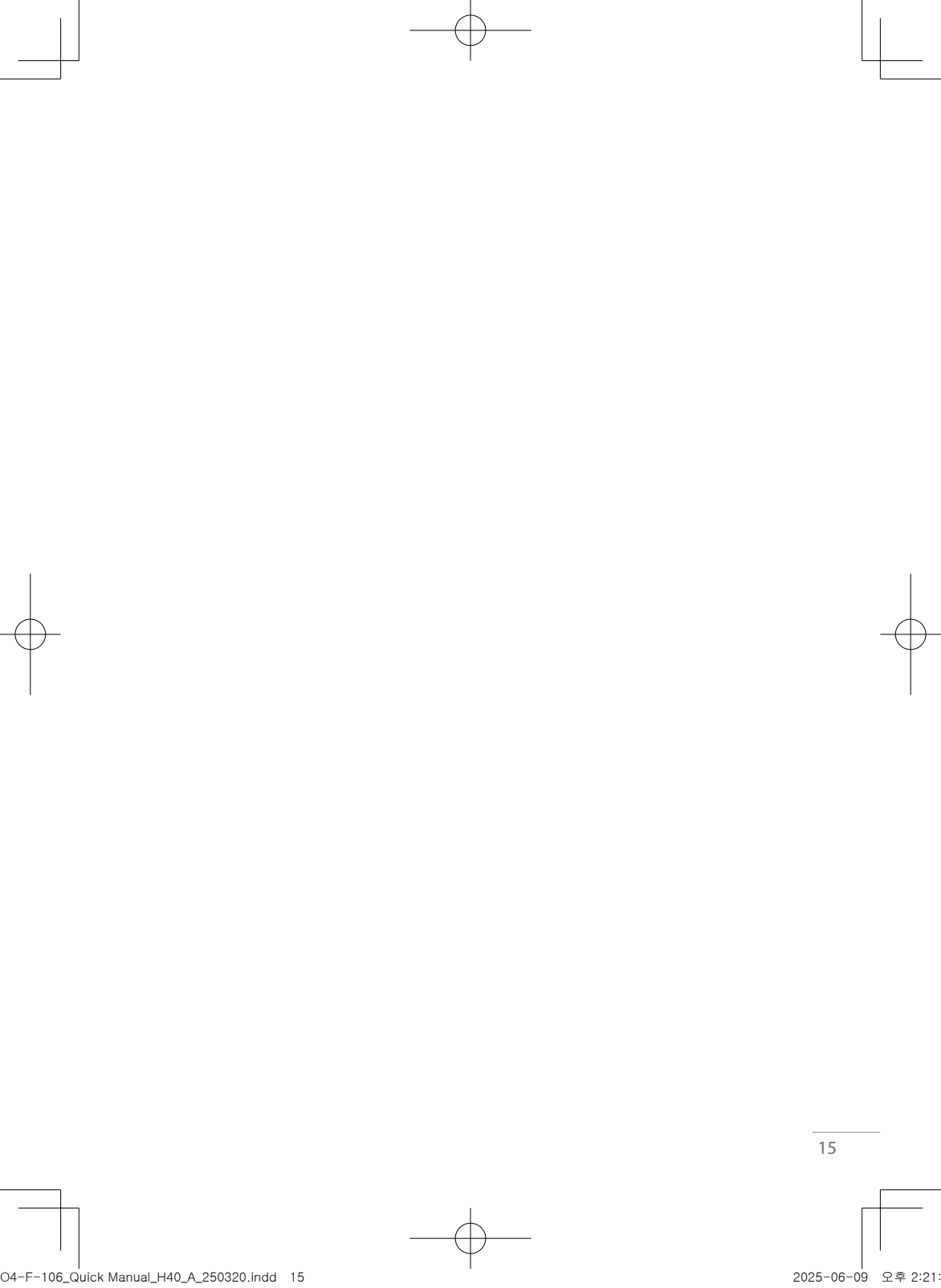
5. Device Warranty

- You can check the warranty policy on inbody.com or in the InBody App under 'Settings > Help > User Manual' after registering your device.
- Warranty service will be effective only within the warranty period provided and only for an inherent manufacturer's defect.
- In the Republic of Korea, any matters not specified in this document will follow the consumer dispute resolution guidelines set by the Korea Fair Trade Commission. However, for users in other countries, the applicable local regulations will apply.
- In case of malfunctions or damages, please contact our customer service.

Copyrights

Reproduction, adaptation, or translation of this manual is prohibited without prior written consent from InBody Co., Ltd. under the copyright laws. This User's Manual may contain printing errors and is subject to change without prior notice. InBody Co., Ltd. shall not be liable for any errors, incidental, or consequential damages that occur due to non-compliance with the content of the User's Manual.

The appearance and specifications of the device may be changed without prior notice for performance improvements.



ユーザーマニュアルは、インボディ・ジャパンのウェブサイト(<https://www.inbody.co.jp>)、またはInBodyアプリの製品設定が完了した後、設定画面のヘルプ項目からご確認できます。

1. InBody アプリをダウンロード

- ① Apple App Store、またはGoogle Playストアで「InBody」と検索してダウンロードしてください。
- ② InBodyアプリと製品を連動するには、スマートフォンのBluetooth機能がONになっている必要があります。
 - Android7.0以上、iOS13.0以上、Bluetooth5.0以上のスマートフォンと連動できます。
 - InBodyアプリとInBody Dialを連動するには、スマートフォン端末のBluetooth機能を有効にする必要があります。
 - InBodyアプリを使用すると、測定結果を記録し管理できます。



【Android OS版】



【iOS版】

2. InBody測定方法

- ① InBodyアプリ連動から測定
 - 1) InBodyアプリを実行してください。
 - InBodyで[ダッシュボード > InBody測定]を選択してください。
 - InBodyアプリと連動して測定するには、InBody Dial H40をInBodyアプリに登録する必要があります。
 - スマートフォン端末のBluetooth機能を有効にして、InBody Dial H40の近くで操作する必要があります。
 - 2) InBodyアプリのチュートリアルに従って体重測定を完了し、測定姿勢を取ってください。
- ② InBodyアプリと接続しないで、使用者コードを使用して測定
 - * InBodyアプリで、InBody Dial H40の登録が完了している必要があります。
 - 1) 裸足で踏み台に乗り、電源を入れてください。
 - 体重に異常があれば製品から下りて製品と床の間に異物がないか確認し、踏み台に何も乗っていない状態で0.0kgが表示されていることを確認してから体重を測定してください。
 - 2) 体重測定が完了したら、ハンドルを握って測定姿勢をとってください。
 - 3) 認識された使用者コードを確認してください。
 - 過去に測定したデータを分析し、認識された使用者コードを表示します。
 - ダイヤルボタンを左右に回すと、別の使用者コードが選べます。
 - 身長を変更する場合は、InBodyアプリから修正できます。
 - 下段のグラフは測定が始まるまでの残り時間(約8秒)を表示します。
 - InBodyアプリで使用者コードの登録をしていない測定者の場合、ダイヤルを回して「Guest」を選択後、身長を入力してください。
 - 4) ハンドルを握って、「測定姿勢」の図のように測定姿勢を取ってください。

3. 測定結果の確認方法

① 結果確認

1) ダイアルを回すと、測定結果が順番に表示されます。

*アプリで測定を開始するか、使用者認識機能を用いて測定を行うと標準範囲グラフも一緒に表示されます。

② InBodyアプリで結果確認

1) InBodyアプリを起動して、「ダッシュボード」または「詳細」で測定結果を確認できます。

2) InBodyアプリと接続せずに使用者コードを入力して測定完了した場合、測定結果はInBody Dial H40に保存されます。InBodyアプリの「測定結果を読み込む」から確認できます。

- スマートフォン端末のBluetooth機能を有効にして、InBody Dial H40の近くで操作する必要があります。

3) Wi-Fi設定している場合、使用者認識機能を用いて測定を行うと測定データはInBodyアプリに送信されます。InBodyアプリに最新の測定結果が表示されない場合、アプリを再起動してください。

- Wi-Fi接続はWi-Fi対応モデル（H40NWi）のみ利用可能です。

- Wi-Fi機能を有効にする場合、InBodyアプリを起動して[環境設定 > InBody Dial H40 > Wi-Fi 設定]から設定できます。

- テストを完了し、結果を正常に送信した後、対応するInBodyアカウントのニックネームで登録された電話にアプリの通知が送信されます。

測定姿勢

1) 正しい姿勢(腕)

- 腕が体に接しないようにしてください。腕が体に触れる場合は、袖がある軽い服装で測定してください。

- 腕が体の一部に接したり、上げ過ぎたりしないでください。

- 手電極を握って腕をまっすぐ伸ばしてください。

2) 正しい姿勢(手)

- ハンドルを握り、親指を手電極にそれぞれ当ててください。

- 両手が接しないようにしてください。

- 指がハンドルから離れないようにしてください。

3) 正しい姿勢(脚)

- 両脚が接しないようにしてください。両脚が接する場合は、長ズボンなどを履いて測定してください。

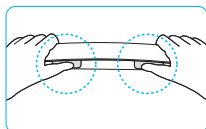
4) 正しい姿勢(足)

- 裸足で足を電極の中心に合わせて乗ってください

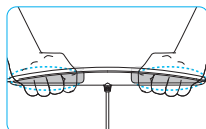
- 靴下、タイツ、ストッキングなどを履いて測定しないでください。

- 両足が接しないようにしてください。

- 長ズボンを履いている場合は裾が足電極と足の間に挟まらないようにしてください。



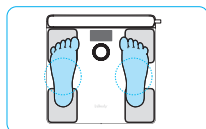
親指を四角い電極に当ててください。



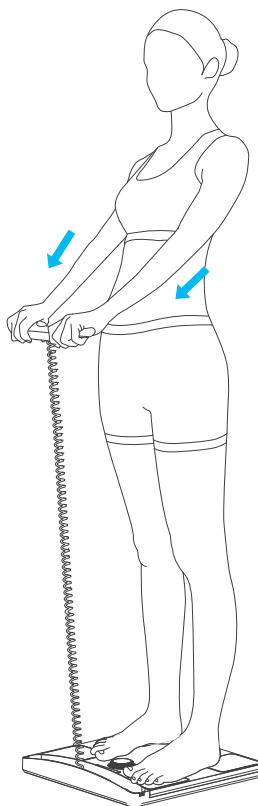
手電極は4本の指が電極に触れるように握ってください。



腕をまっすぐ伸ばしてください。
腕と体が接しないようにしてください。



かかとを手前の電極に合わせてください。



4. 使用時の注意事項

- 心臓ペースメーカーのような植え込み型医療機器、または生体情報モニタのような生命維持に必要な医療機器を装着されている人を測定しないでください。測定中に微弱な電流が体内に流れるため、装置の故障、生命の危機に繋がる恐れがあります。上記の注意事項が守られず、製品が故障した場合、製品保証の対象外となります。
- 生体電気インピーダンス分析(BIA)法は微細な電流を利用するため、人体に害はありません。しかし、妊婦の方を測定する場合、担当医師、または専門家と相談して測定を行ってください。
- InBodyは疾病の有無を判断できません。疾病の有無を判断するには医師に相談してください。
- 体が不自由な方やお子様測定される際は1人で測定せず、保護者の補助を受け、姿勢を正しく維持できるようにしてください。測定姿勢を正しく維持することで、より正確に測定できます。
- 長期間保管する際は電池をはずし、平らな場所に保管してください。その後、平らな表面に保管してください。
- 本製品と付属の乾電池を廃棄するときは、お住まいの市町村区の廃棄方法に従って処理してください。
- 韓国で購入したデバイスの場合、グローバル国コードでログインしているとInBody Appとの接続はサポートされていないため、InBody Appに接続するには韓国でログインする必要があります。

5. 製品保証

- 本製品の保証書は、ユーザーマニュアルに付属されています。ユーザーマニュアルは、インボディ・ジャパンのウェブサイト(<https://www.inbody.co.jp>)、またはInBodyアプリの製品設定が完了した後、設定画面のヘルプ項目からご確認できます。
- 保証期間内に自然故障が発生した場合、無償で対応いたします。
- 明記されていない事項については、株式会社インボディ・ジャパンまでお問い合わせください。ただし、他の国のユーザーには、該当する現地規制が適用されます。
- 故障や損傷が発生した場合、InBodyカスタマーセンター(フリーアクセス: 0120-900-369)にお問い合わせください。

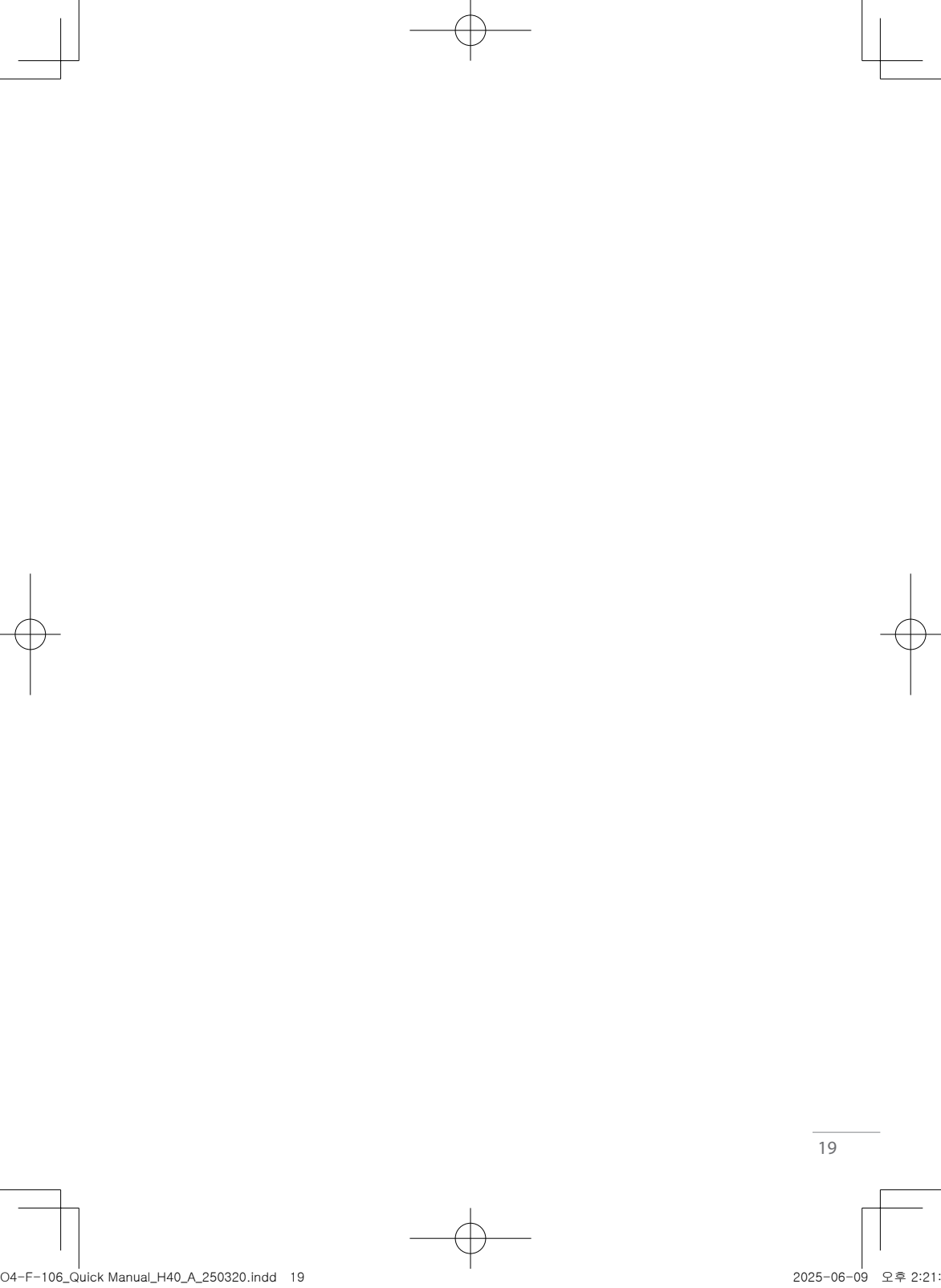
著作権

本書の内容の一部または全てを無断でコピーしたり、他の媒体(磁気、電気、写真等の如何を問わず)や他システムに転用したりする

ことを禁じます。本書の校正には注意を払っておりますが、誤字・脱字がある可能性があり、予告なしに変更することがあります。

(株)インボディ・ジャパンは本書に述べられた必要条件を満たさないことによってもたらされた損害については一切の責任を負いかねます。

製品の外観・仕様などは改良のため予告なく変更される場合があります。



使用详细解释可以在 inbody.com 或在InBody APP注册设备后, 通过 InBody APP查看。

1. InBody App 下载

- ① 在Apple App Store或安卓应用商店搜索InBody后安装。
- ② 打开 InBody APP, 在 设置 > 设备中注册 InBodyDial H40。
 - 可以连接到iOS 13.0或更高版本, Android 7.0或更高版本和蓝牙5.0或更高版本的手机。
 - 要将InBody APP与设备连接, 必须在移动设备上打开蓝牙功能。
 - 使用InBody APP时, 您可以记录和管理您的InBody测试结果。



安卓用户



iPhone用户

2. InBody 测试方法

- ① 通过InBody APP开始测试
 - 1) 要开始测试, 请打开InBody APP > Dashboard > 开始InBody测试。
 - 要进行测试, 必须在InBody APP中注册InBodyDial H40。
 - 移动设备的蓝牙功能应该打开, 移动设备和Dial H40 应该保持靠近, 确保蓝牙通信顺畅。
 - 2) 根据InBody App的指示完成体重测量并保持测试姿势。
- ② 开始测试时, 使用用户识别功能, 但不连接 InBody APP。
 - * 在InBody APP中, 必须完成InBodyDial H40和昵称的注册。
 - 1) 赤脚踩踏板打开电源。
 - 如果显示的重量异常, 请离开设备并检查地板上是否有异物。确保显示为0.0kg, 然后站上踏板测量体重。
 - 2) 体重测量完成后, 握住手柄并保持正确的测试姿势。
 - 3) 查看屏幕上显示的昵称。
 - 分析现有数据并显示被视为用户的昵称。
 - 您可以通过转动旋钮来选择其他昵称。
 - 如果身高有所更改, 您可以在InBody APP中对其进行修改。
 - 昵称底部的进度条显示跳转到测试所需的时间 (约 8 秒)。
 - 尚未在InBody应用中注册设备的用户, 请转动旋钮选择GUEST并输入身高。
 - 4) 握住手柄, 按照“测试姿势”中显示的方式保持测试姿势。

3. 查看测试结果

① 确认测试结果

1) 完成测试后，您可以转动旋钮查看测量结果。

* 当您在InBody APP中注册昵称或开始测试后进行用户识别测试时，可以查看正常范围图。

② 查看InBody App的测试结果

1) 您可以在InBody APP>Dashboard中查看详细的测试结果。

2) 如果您使用昵称进行测试而没有与InBody APP连接，您可以在InBody APP点击同步测试结果，即可在APP上确认Dial H40上测试并保存的测试结果，通过蓝牙同步数据后即可在APP查阅所有测试结果。

- 移动设备的蓝牙功能应该打开，移动设备和Dial H40 应该保持靠近，确保蓝牙通信顺畅。

3) 通过用户识别并完成测试后，数据将被传输到InBody APP。要保存测试结果，请打开InBody APP，选择Dashboard，并按下同步开始按钮。

- Wi-Fi连接仅在设计支持Wi-Fi的型号（H40NWi）上可用。

- Wi-Fi必须在InBody APP中注册并打开设置> InBodyDial H40。

- 完成测试并成功传输结果后，将向使用相应InBody帐户昵称注册的手机发送应用程序通知。

测试姿势

1) 正确的手臂姿势

- 上臂内侧不能接触身体两侧。若手臂接触到身体，请穿带袖的轻便衣服进行测试。

- 双手应在小腹前侧，避免双手紧贴腹部或抬得过高。

- 请勿弯曲手臂。

2) 正确的手部姿势

- 握住手柄，将拇指放在手部电极上。

- 左手和右手不能相互接触。

- 手指不能脱离手柄。

3) 正确的腿部姿势

- 大腿不能相互接触。若大腿相触，请穿短裤或长裤进行测试。

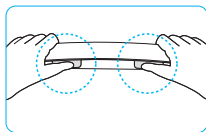
4) 正确的脚部姿势

- 赤脚并双脚对准电极。

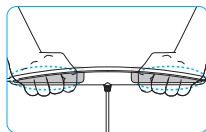
- 请勿穿袜子测量。

- 双脚不能相互接触。

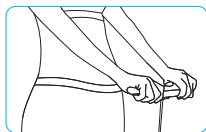
- 穿长裤时，请注意不要让裤边夹在脚部电极与脚底之间。



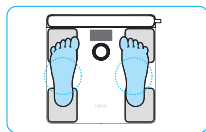
请将您的大拇指放在长方形电极上。



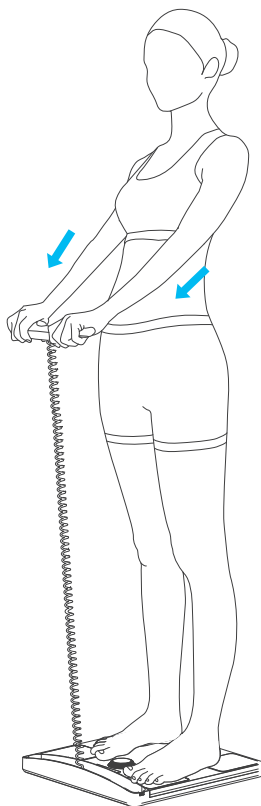
把四个手指放在手柄背面的电极上。



握住手柄，将其放在身体前盆腔的高度，如图片所示，伸直双臂并防止双手接触到腰部。



请将双脚对准脚部电极。



4. 使用注意事项

- 体内装有**人工心脏起搏器 (Pacemaker)** 等植入式医疗器械或患者监测装置等维持生命必需的医疗器械的患者，请勿使用本产品。进行InBody测试时，微电流可能导致仪器（心脏起搏器）不正常运行，造成生命危险。当为遵循上述预防措施而导致个人受伤或设备损坏时，InBody Co., Ltd. 不负法律责任。
- 生物电阻抗分析法 (BIA) 使用的是安全的低电平电流，对人体无害。
- 本产品不是医疗器械，不能判断有无疾病。疾病的诊断和处方，请遵医嘱。
- 无法自行保持测量姿势的使用者，请在监护人的帮助下进行测量。儿童使用时，应由管理人员帮助其建立并维持标准的测量姿势。
- 长时间存放设备时，请关闭电源，取出电池并保存好设备。之后，将其存放在平整的平面。
- 产品不能作为一般废弃物处理。请按照相关法规处理产品。

5. 产品质量保证

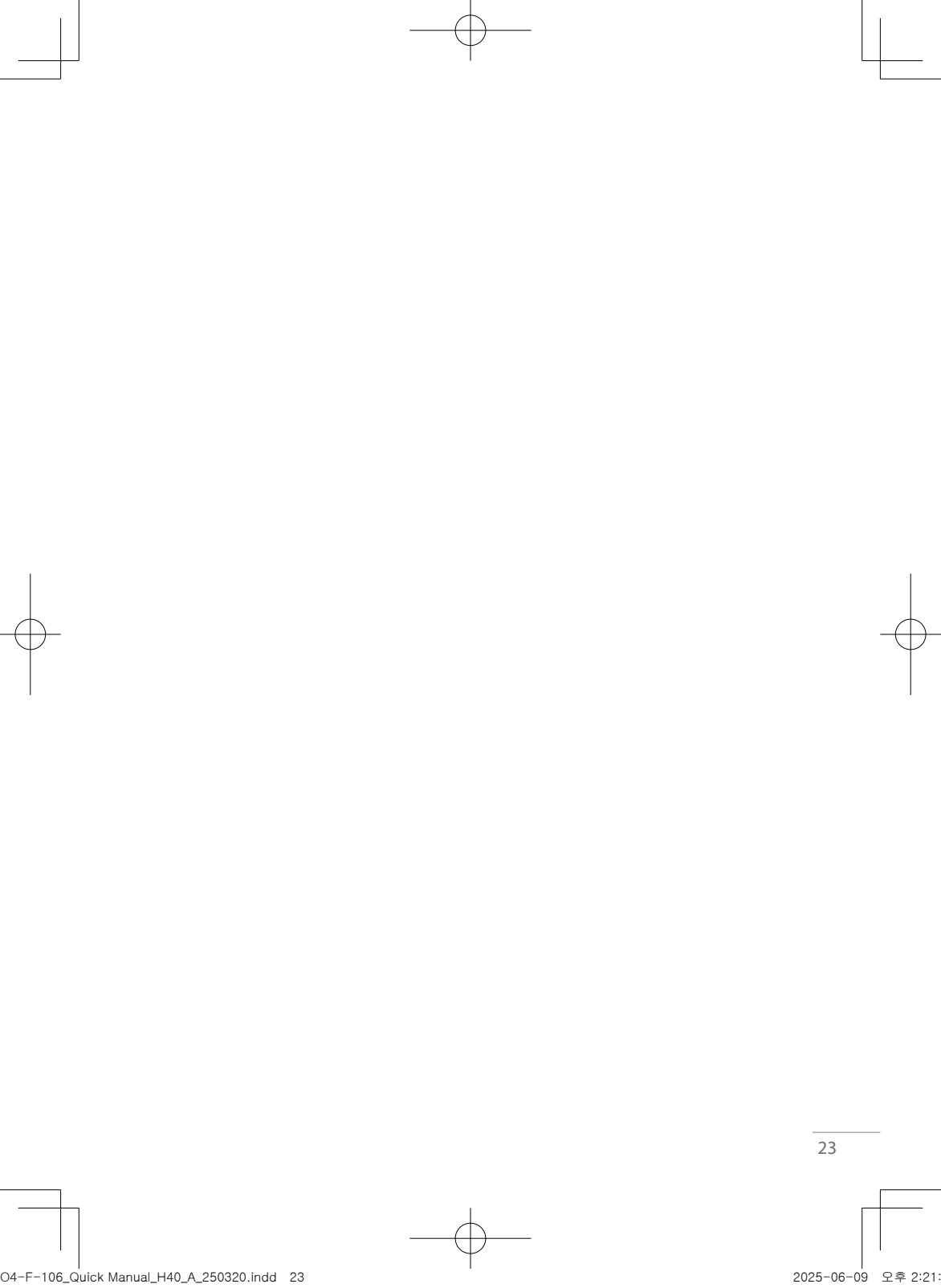
- 您可以在inbody.com上或在InBody APP中在“设置 > 帮助 > 用户手册”下注册设备后查看保修政策。
- 保修服务在保修期内只对制造商的缺陷或自发的故障有效。
- 任何在此未规定的条款将遵循《中华人民共和国消费者权益保障法》相关条款。然而，对于其他国家的用户，将适用相应的本地法规。
- 在故障或损坏的情况下，请联系客服中心。

版权

根据法律，禁止在未经过InBody Co., Ltd. 允许的任何条件下对本手册复印、修改与翻译。本使用手册可能存在印刷错误，内容如有变更，恕不另行通知。

由于不遵循本手册的操作而导致的任何故障、连带后果或间接损失，InBody Co., Ltd. 对此不承担任何责任。

生产商保留更改产品规格的权利，恕不另行通知。



詳細的說明可在 inbody.com 或在在InBody應用程序中註冊裝置後檢查。

1. InBody 應用程式下載

- ① 在 Apple App Store 或 Google Play Store 中搜索 InBody 並安裝它。
- ② 打開 InBody 應用程式並在 設定 > 註冊中註冊 InBodyDial H40。
 - 這可與 iOS 13.0 或以上版本、Android 7.0 或以上版本和藍牙 5.0 或以上版本的手機連接。
 - 將InBody應用程式與設備連線，必須啟動行動裝置上的藍牙功能。
 - 當您使用 InBody App 時，您可以記錄和管理您的 InBody 測試結果。



Android 使用者



[iPhone 使用者]

2. InBody 檢測方法

- ① 在 InBody 應用程序中開始檢查
 - 1) 要開始測試，請選擇 InBody 應用程式 > 儀表板 > 啟動 InBody 測試。
 - 為了開始測試，必須在InBody應用程式中註冊InBodyDial H40。
 - 行動裝置的藍牙功能應該開啟，對於藍牙通訊，行動裝置和 Dial H40 應保持靠近。
 - 2) 依照InBody App的引導完成體重測量並採取測試姿勢
- ② 使用體稱開始測試，而不連接到 InBody 應用程式
 - * 在InBody應用程式中，必須完成InBodyDial H40和體稱的註冊。
 - 1) 赤腳踩上腳踏板上並打開電源
 - 如果顯示的重量異常，請離開設備並檢查地板上是否有任何碎片。確認0.0 公斤被顯示出來，然後再次量取體重。
 - 2) 一旦重量測量完成，請抓住把手並保持測試姿勢。
 - 3) 請檢查顯示在螢幕上的體稱。
 - 根據現有數據的分析，該設備顯示與識別用戶相關的體稱。
 - 您可以轉動轉盤以選擇另一個體稱。
 - 如果身高發生變化，您可以在InBody應用程序中進行修改。
 - 進度條顯示剩餘時間（約8秒），直到測試開始。
 - 尚未在 InBody App 中註冊設備的用戶，請將刻度盤轉到選擇“訪客”並輸入您的身高。
 - 4) 抓住把手，按照“測試姿勢”圖片中顯示的方式維持測試姿勢。

3. 檢查InBody測試結果

① 檢查表盤上的測試結果

1) 完成測試後，您可以轉動刻度盤查看測量結果。

* 當您在InBody應用程式中註冊暱稱或開始測試後進行用戶識別測試時，您也可以查看正常範圍圖。

② 檢查 InBody App 中的測試結果

1) 您可以在InBody應用程式中檢查測試結果 > 儀表板或InBody應用程式 > 詳細信息。

2) 如果您使用繩號完成測試，而沒有 InBody App 連線，您可以檢查 Dial H40 中在 InBody App 中保存的測試結果 > 同步測試結果。

- 行動裝置的藍牙功能應該開啟，對於藍牙通訊，行動裝置和 Dial H40 應保持靠近。

3) 對於Wi-Fi型號，完成使用者識別測試後，數據將傳輸到InBody應用程式。要儲存測試結果，請開啟InBody應用程式，選擇儀表板，並按下同步開始按鈕。

- Wi-Fi連線僅在支援Wi-Fi的型號（H40NWi）上提供。

- Wi-Fi在InBody應用程式中必須註冊並打開 > 設置 > InBody Dial H40。

- 完成測驗並成功傳送結果後，將發送應用程式通知到使用對應 InBody 帳戶暱稱註冊的手機。

測試姿勢

1) 正確的手臂姿勢

- 你的手臂不能碰到身體的側邊。如您的手臂碰到身體的側面，請穿著有袖子的輕便衣服進行測試。

- 請將手把抬到與骨盆同高，不要把手臂放在胃上或抬得太高。

- 請勿彎曲手臂。

2) 正確的手部姿勢

- 抓住把手，將您的大拇指放在電極上。

- 左手和右手不應該相互接觸。

- 把手柄拿起來，以確保您的手和電極保持良好接觸。

3) 正確的腿部姿勢

- 你的大腿不應該互相碰觸。如大腿相互碰觸，請穿著短褲或長褲進行測量。

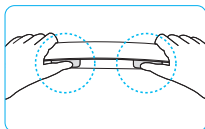
4) 正確的腳位姿勢

- 赤腳踩踏，將您的腳對準電極中心。

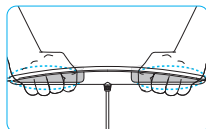
- 量測時請勿穿襪子或長襪。

- 確保雙腳不相互接觸。

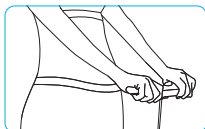
- 如果穿著長褲，請確保衣服邊緣不會卡在腳部電極和腳之間。



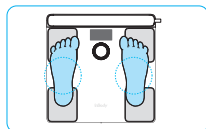
請將您的拇指放在長方形電極上。



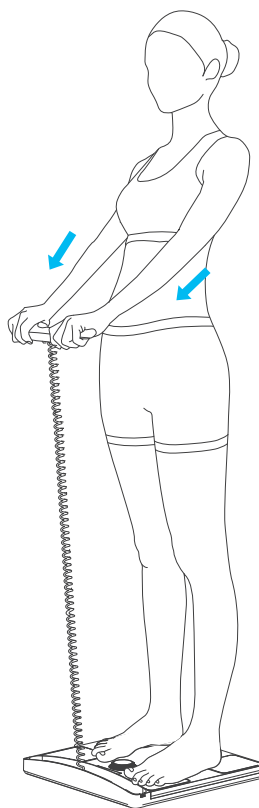
將你四隻手指的內側放在手柄背面的電極上。



把手柄握在骨盆高度，如圖所示，並伸展雙臂以防止接觸腰部。



請將您的腳置於電極中央。



4. 使用注意事項

- 植入式醫療器械（如心臟起搏器）或維持生命必需的醫療器械（如患者監護設備）的使用者請勿使用。在 InBody 檢測期間流過的微電流可能會導致設備（心臟起搏器）故障並危及生命。當未遵循上述預防措施並導致對人員或設備造成損害時，InBody Co., Ltd. 不會承擔法律責任。
- 生物電阻抗分析（BIA）使用弱電流，因此不會對人體造成任何傷害。如果您是孕婦，請在使用前諮詢您的醫生或專業人員。
- 本裝置無法診斷疾病。要評估任何疾病的存在，請諮詢醫生。
- 無法獨立保持正確姿勢的人應該在指導下進行測量。對於兒童，請協助他們維持正確的測量姿勢。
- 存放設備長時間時，請關閉電源、取出電池並妥善保管。完成之後，將其存放在平坦的表面。
- 當處置隨附裝置的電池或裝置本身時，請遵循相關法規。
- 如您購買的設備是在韓國購買的，在使用全球國家號碼登錄時，不支持與 InBody App 的連接，因此您應該在韓國登錄以連接 InBody App。

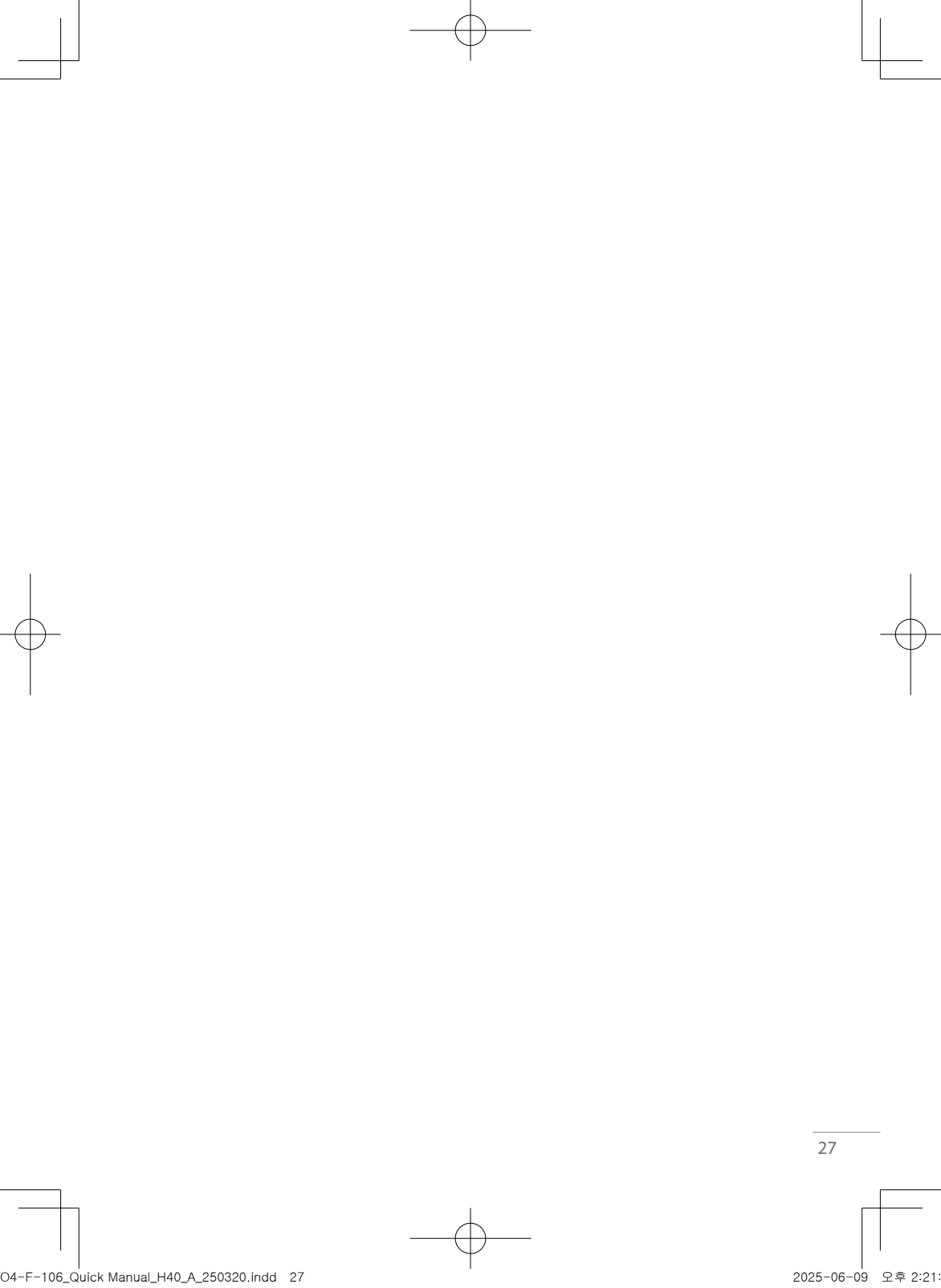
5. 裝置保固

- 在註冊您的設備後，您可以在 inbody.com 或 InBody 應用程序中，在「更多 > 幫助 > 使用說明」下檢查保固政策。
- 免費保固服務將僅在保固期內提供，只限於製造商的缺陷或自發性故障。
- 在韓國，所有未在本文中指明的事項將依據大韓民國公平交易委員會訂定的消費者爭議解決指南處理。然而，對於其他國家的用戶，將適用相應的本地法規。
- 如有故障或損壞，請聯繫我們的客戶服務部。

版權

這本手冊的複製、改編或翻譯在未取得 InBody Co., Ltd. 書面同意的情况下，依照著作權法是被禁止的。本用戶手冊可能在印刷錯誤，內容可能在未經通知的情況下更改。
InBody Co., Ltd. 對於因不遵守使用手冊內容而發生的任何錯誤、偶然或間接損失不承擔任何責任

產品的外觀、規格等可能會在未經通知的情況下更改以提高性能。



Eine ausführliche Gebrauchsanweisung finden Sie auf inbody.com oder in der InBody-App nach Registrierung des Geräts in der InBody-App.

1. InBody-App herunterladen

- ① Suchen Sie InBody im App Store oder Google Play Store und installieren Sie es.
- ② Öffnen Sie die InBody App und registrieren Sie den InBodyDial H40 in Einstellungen > Registrieren.
 - Dies kann mit einem Mobiltelefon mit iOS 13.0 oder höher, Android 7.0 oder höher und Bluetooth 5.0 oder höher verbunden werden.
 - Um die InBody App mit dem Gerät zu verbinden, muss die Bluetooth-Funktion auf dem Mobilgerät eingeschaltet sein.
 - Bei der Verwendung der InBody-App können Sie Ihr InBody-Testergebnis aufzeichnen und verwalten.



Android-Benutzer



iPhone-Benutzer

2. InBody-Testmethode

- ① Beginnen Sie die Messung in der InBody-App
 - 1) Um den Test zu starten, wählen Sie InBody App > Dashboard > Starten Sie den InBody-Test.
 - Um den Test zu machen, muss der InBodyDial H40 in der InBody App registriert sein.
 - Die Bluetooth-Funktion des Mobilgeräts sollte eingeschaltet sein und für die Bluetooth-Kommunikation sollten das Mobilgerät und Dial H40 in der Nähe gehalten werden.
 - 2) Befolgen Sie die Anweisungen der InBody-App, um die Gewichtsmessung abzuschließen und die Testhaltung einzunehmen.
- ② Beginnen Sie den Test, indem Sie einen Spitznamen verwenden, ohne sich mit der InBody-App zu verbinden

*In der InBody-App muss die Registrierung von InBodyDial H40 und Spitznamen abgeschlossen werden.

 - 1) Treten Sie barfuß auf das Trittbrett und schalten Sie die Stromversorgung ein.
 - Wenn das angezeigte Gewicht ungewöhnlich ist, steigen Sie vom Gerät ab und überprüfen Sie, ob sich Schmutz auf dem Boden befindet. Stellen Sie sicher, dass 0,0 kg angezeigt wird, dann wiegen Sie sich erneut.
 - 2) Wenn das Wiegen abgeschlossen ist, nehmen Sie die Griffe in die Hände und nehmen Sie die Untersuchungsposition ein.
 - 3) Überprüfen Sie den Spitznamen, der auf dem Bildschirm angezeigt wird.
 - Es wird ein Spitzname angezeigt, der als Benutzer identifiziert wird, indem die vorhandenen Daten analysiert werden.
 - Sie können einen anderen Spitznamen auswählen, indem Sie den Drehknopf nach links oder rechts drehen.
 - Wenn die Höhe geändert wird, können Sie sie in der InBody-App überarbeiten.
 - Der untere Graph zeigt die verbleibende Zeit (ca. 8 Sekunden) bis zur Untersuchung an.
 - Für Benutzer, die das Gerät nicht in der InBody-App registriert haben, drehen Sie den Knopf, um GAST auszuwählen, und geben Sie Ihre Größe ein.
 - 4) Greifen Sie die Griffe und nehmen Sie die Testhaltung wie im Bild 'Testhaltung' gezeigt ein.

3. Die Testergebnisse überprüfen.

① Überprüfen Sie das Testergebnis auf dem Zifferblatt

1) Nachdem der Test abgeschlossen ist, können Sie den Knopf drehen, um die Messergebnisse anzuzeigen.

*Wenn Sie nach dem Start des Tests oder der Registrierung eines Spitznamens in der InBody-App die Benutzererkennung testen, können Sie auch das Normalbereichsdiagramm anzeigen.

② Überprüfen Sie das Testergebnis in der InBody-App

1) Sie können das Testergebnis in der InBody App > Dashboard oder in der InBody App > Detail überprüfen.

2) Wenn Sie den Test mit einem Spitznamen ohne Verbindung zur InBody-App abschließen, können Sie das im InBody-App gespeicherte Testergebnis in Dial H40 überprüfen > Testergebnis synchronisieren.

- Die Bluetooth-Funktion des Mobilgeräts sollte eingeschaltet sein und für die Bluetooth-Kommunikation sollten das Mobilgerät und Dial H40 in der Nähe gehalten werden.

3) Im Falle eines Wi-Fi-Modells werden die Daten nach Abschluss des Tests mit Benutzererkennung an die InBody-App übertragen. Öffnen Sie die InBody-App, wählen Sie Dashboard aus und drücken Sie die Taste "Synchronisierung starten", um das Testergebnis zu speichern.

- Die Wi-Fi-Verbindung ist nur auf dem Wi-Fi-unterstützten Modell (H40NW) verfügbar.

- Wi-Fi muss in der InBody App unter Einstellungen > InBodyDial H40 registriert und eingeschaltet sein.

- Nach Abschluss des Tests und erfolgreicher Übermittlung der Ergebnisse wird eine App-Benachrichtigung an das Telefon gesendet, das mit dem entsprechenden InBody-Kontonamen registriert ist.

Test Körperhaltung

1) Richtige Armhaltung

- Ihre Arme dürfen die Körperseiten nicht berühren. Wenn Ihre Arme die Seiten Ihres Körpers berühren, machen Sie den Test mit leichter Kleidung, die Ärmel hat.
- Legen Sie Ihre Arme nicht an den Bauch und heben Sie sie nicht zu hoch. Heben Sie sie nur bis zur Hüfthöhe an.
- Biegen Sie Ihre Arme nicht.

2) Die richtige Handhaltung

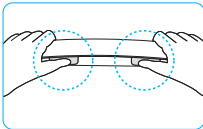
- Grab the handle and place your thumb on the electrode.
- Ihre linke und rechte Hand sollten nicht aneinander haften.
- Halten Sie die Griffe so, dass die Hände und Elektroden gut Kontakt haben.

3) Die richtige Beinhaltung

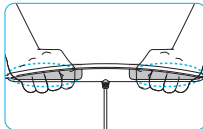
- Ihre Oberschenkel sollten nicht aneinander haften. Wenn Ihre Oberschenkel aneinander haften, tragen Sie Shorts oder lange Hosen.

4) Die richtige Fußhaltung

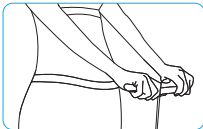
- Gehen Sie barfuß und richten Sie Ihre Füße in die Mitte der Elektroden aus.
- Tragen Sie keine Socken oder Strümpfe, wenn Sie sich messen lassen.
- Lassen Sie Ihre Füße nicht aufeinander treffen.
- Wenn Sie lange Hosen tragen, achten Sie darauf, dass die Hosenbeine nicht zwischen den Fußelektroden und Ihren Füßen stecken bleiben.



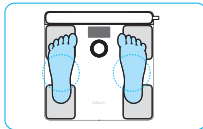
Bitte legen Sie Ihren Daumen auf die rechteckigen Elektroden.



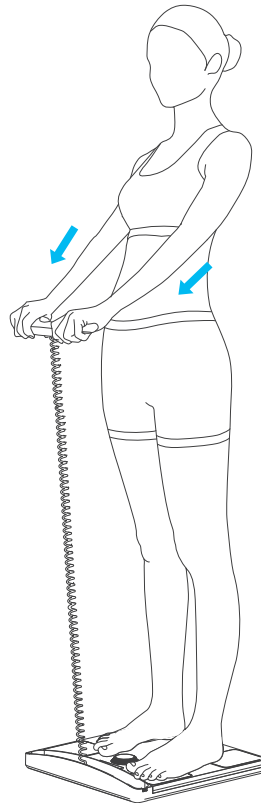
Legen Sie die Innenseite Ihrer vier Finger auf die Rückseiten-Elektroden des Griffs.



Halten Sie den Griff auf Höhe Ihres Beckens wie im Bild gezeigt und strecken Sie Ihre Arme, um zu verhindern, dass Ihre Taille berührt.



Bitte positionieren Sie Ihre Füße in die Mitte der Elektroden.



4. Vorsichtsmaßnahmen

- Personen mit implantierten medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern oder Patientenüberwachungsgeräten, die für das Leben wichtig sind, dürfen die InBody-Untersuchung nicht durchführen. Der Strom, der während der InBody-Untersuchung fließt, kann das Gerät (Herzschrittmacher) beschädigen und das Leben gefährden. Wenn die oben genannten Vorsichtsmaßnahmen nicht befolgt werden und einem Menschen oder dem Gerät Schaden zugefügt wird, wird InBody Co., Ltd. nicht rechtlich verantwortlich gemacht.
- Bioelectrical Impedance Analysis (BIA) uses a weak electric current, so it does not cause any harm to the human body. Schwangere sollten sich vor der Verwendung der BIA mit ihrem Arzt oder einem Experten sich beraten lassen.
- Dieses Produkt ist kein Diagnosegerät. To assess the presence of any diseases, consult with a doctor.
- Wenn Sie alleine die Messposition nicht halten können, lassen Sie sich von einer Aufsichtsperson helfen. Bitte helfen Sie Kindern, die Messposition richtig einzunehmen.
- Beim Lagern des Geräts für die Langzeit, schalten Sie die Stromversorgung aus, entfernen Sie die Batterien und verpacken Sie es. Bewahren Sie es auf einer flachen Oberfläche auf.
- Entsorgen Sie das Produkt und die darin enthaltenen Batterien gemäß den geltenden Vorschriften.
- Im Fall eines in der Republik Korea erworbenen Geräts wird die Verbindung zur InBody-App nicht unterstützt, wenn Sie mit einer globalen Ländervorwahl angemeldet sind. Sie sollten sich daher in der Republik Korea anmelden, um sich mit der InBody-App zu verbinden.

5. Produktgarantie

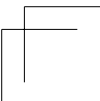
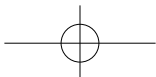
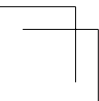
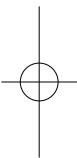
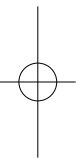
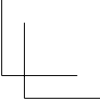
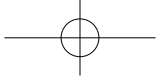
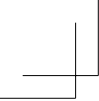
- Sie können die Garantiebedingungen auf inbody.com oder in der InBody-App unter 'Mehr > Hilfe > Benutzerhandbuch' nach der Registrierung Ihres Geräts überprüfen.
- Free warranty service will be provided within the warranty period only for a manufacturer's defect or a spontaneous failure.
- In der Republik Korea werden alle in diesem Dokument nicht spezifizierten Angelegenheiten den Leitlinien für die Beilegung von Verbraucherstreitigkeiten gemäß den vom Korea Fair Trade Commission festgelegten Richtlinien folgen. Allerdings gelten für Benutzer in anderen Ländern die entsprechenden lokalen Vorschriften.
- Im Falle von Störungen oder Schäden, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.

Urheberrecht

Gemäß dem Urheberrechtsgesetz darf dieses Benutzerhandbuch weder ganz noch teilweise ohne die schriftliche Zustimmung von InBody Co., Ltd. kopiert, reproduziert, reproduziert oder in irgendeiner anderen Form reproduziert werden. Dieses Benutzerhandbuch kann Druckfehler enthalten und unterliegt Änderungen ohne vorherige Ankündigung.

InBody Co., Ltd. haftet nicht für eventuelle Fehler, zufällige oder Folgeschäden, welche durch die Nichtbeachtung der Inhalte dieser Bedienungsanleitung entstehen.

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.



A detailed use explanation can be checked on inbody.com or in the InBody App after registering the device in the InBody App.

1. Download de InBody-app

- ① Zoek naar "InBody" in de Apple App Store of Google Play Store om de app te installeren.
- ② Open de InBody-app en registreer de InBody Dial H40 in Instellingen > Registreren.
 - Dit kan worden gekoppeld aan een mobiele telefoon met iOS 13.0 of hoger, Android 7.0 of hoger en Bluetooth 5.0 of hoger.
 - To connect the InBody App with the device, the Bluetooth function on the mobile device must be turned on.
 - Als u de InBody-app gebruikt, kunt u hierin de resultaten van uw InBody-testen bijhouden en beheren.



Android-gebruiker



iPhone-gebruiker

2. InBody-testmethode

- ① **Begin de test in de InBody-app**
 - 1) Ga naar de InBody-app om de test te starten. Selecteer "Dashboard" > "Start de InBody-test".
 - Om de test te kunnen doen, moet de InBody Dial H40 geregistreerd zijn in de InBody-app.
 - De Bluetooth-functie van het mobiele apparaat moet ingeschakeld zijn en voor Bluetooth-communicatie moeten het mobiele apparaat en de Dial H40 dicht bij elkaar worden gehouden.
 - 2) Volg de aanwijzingen in de InBody-app om de gewichtsmeting te voltooien en de testhouding aan te nemen.
- ② **Start de test onder een gebruikersnaam zonder verbinding te maken met de InBody-app**
 - *In de InBody-app moet de registratie van de InBodyDial H40 en uw bijnaam voltooid zijn.
 - 1) Stap met blote voeten op de voetplaat en zet het apparaat aan.
 - Als het weergegeven gewicht abnormaal is, stap dan van het apparaat af en controleer of er vuil op de vloer ligt. Meet uw gewicht opnieuw, maar doe dit pas nadat het apparaat 0,0 kg heeft weergegeven.
 - 2) Zodra de gewichtsmeting voltooid is, kunt u het handvat vastpakken en de testhouding aannemen.
 - 3) Controleer de gebruikersnaam die op het scherm wordt weergegeven.
 - Middels analyse van reeds bestaande gegevens geeft het toestel de gebruikersnaam weer die correspondeert met de herkende gebruiker.
 - U kunt een andere gebruikersnaam kiezen door aan de knop te draaien.
 - Als uw lengte is veranderd, kunt u deze aanpassen in de InBody-app.
 - De voortgangsbalk toont de resterende tijd (ongeveer 8 seconden) tot de test begint.
 - For users who haven't registered the device in the InBody App, turn the dial to select GUEST and input your height.
 - 4) Pak het handvat vast en neem de testhouding aan zoals weergegeven in de 'Testhouding' afbeelding.

3. De InBody-testresultaten bekijken

① Controleer het testresultaat op de Dial

1) Na het voltooien van de test kunt de draaiknop gebruiken om de meetresultaten te bekijken.

*Indien u de test afneemt onder een gebruikersnaam, middels gebruikersherkenning of gebruikersregistratie in de InBody-app, kunt u ook de normale bereikgrafiek bekijken.

② Bekijk de testresultaten in de InBody-app

1) U kunt de testresultaten bekijken in de InBody-app onder "Dashboard" of "Detail".

2) Indien u de test afrondt onder uw gebruikersnaam, maar zonder te verbinden met de InBody-app, kunt u de testresultaten die zijn opgeslagen in de Dial H40 bekijken via de InBody-app > Synchroniseer Testresultaten.

- De Bluetooth-functie van het mobiele apparaat moet ingeschakeld zijn en voor Bluetooth-communicatie moeten het mobiele apparaat en de Dial H40 dicht bij elkaar worden gehouden.

3) In het geval van een Wi-Fi-model worden de gegevens na het voltooien van de test met gebruikersherkenning verzonden naar de InBody-app. Om het testresultaat op te slaan, opent u de InBody-app, selecteert u "Dashboard" en drukt u op de "Synchronisatie Startknop".

- Wi-Fi-verbinding is alleen beschikbaar op het Wi-Fi-ondersteunde model (H40NW1).

- Wi-Fi moet worden geregistreerd en ingeschakeld in de InBody-app > Instellingen > InBody Dial H40.

- Na voltooiing van de test en het succesvol doorgeven van de resultaten, wordt er een app-notificatie gestuurd naar de telefoon die gekoppeld is aan de overeenkomstige InBody-gebruikersnaam.

Testhouding

1) Correcte armpositie

- Uw armen mogen de zijkanen van uw lichaam niet raken. Als uw armen de zijkanen van uw lichaam raken, voer de test dan uit in luchtige kleding met mouwen.
- Houd het handvat ter hoogte van uw bekkens. Plaats hierbij uw armen niet op uw buik en til ze niet te hoog op.
- Buig uw armen niet.

2) Correcte handpositie

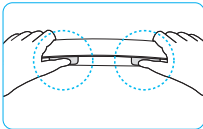
- Neem het handvat vast en plaats uw duim op de elektrode.
- Uw linkerhand mag geen contact maken met uw rechterhand.
- Houd het handvat goed vast om er zeker van te zijn dat uw hand en de elektroden goed in contact blijven.

3) Correcte beenpositie

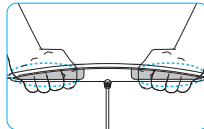
- Uw dijen mogen elkaar niet raken. Als uw dijen elkaar raken, draag dan alstublieft een korte broek of pantalon tijdens de meting.

4) Correcte voetpositie

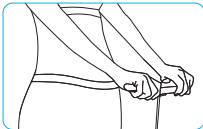
- Ga op blote voeten op het toestel staan en plaats uw voeten in het midden van de elektroden.
- Draag geen sokken of pantyousen tijdens de meting.
- Uw voeten mogen elkaar niet raken.
- Als u een lange broek draagt, let er dan op dat er geen stof tussen uw voet en de voetelektroden zit.



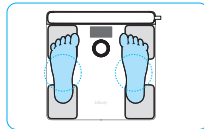
Plaats uw duim op de rechthoekige elektroden.



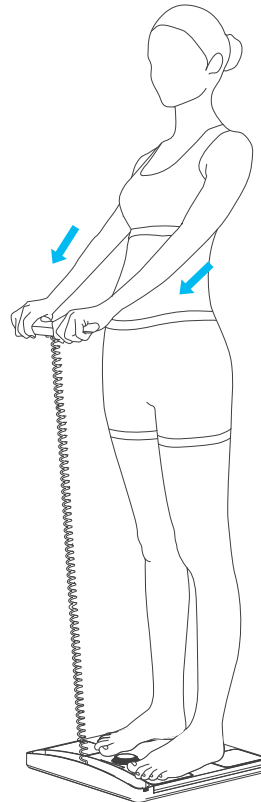
Plaats de binnenkant van uw vingers op de achterste elektroden van het handvat.



Houd het handvat ter hoogte van uw bekkens zoals weergegeven in de foto en strek uw armen om te voorkomen dat ze uw taille raken.



Plaats uw voeten in het midden van de elektroden.



4. Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Personen met geïmplanteerde medische apparaten, zoals pacemakers of andere levensondersteunende medische apparatuur, mogen dit toestel niet gebruiken. Een pacemaker, bijvoorbeeld, kan storing ondervinden als gevolg van de stroom die door het lichaam vloeit tijdens een InBody-test, wat een ernstig risico kan vormen voor uw gezondheid en veiligheid. Als de bovengenoemde voorzorgsmaatregelen niet worden opgevolgd met schade aan personen of het apparaat als resultaat, kan InBody Co., Ltd. niet wettelijk aansprakelijk worden gesteld.
- Biëlektische impedantieanalyse (BIA) maakt gebruik van een zwakke elektrische stroom, dus het veroorzaakt geen schade aan het menselijk lichaam. Als u zwanger bent, raadpleeg dan uw arts voordat u het toestel gebruikt.
- Dit product is geen diagnostisch apparaat. Om de aanwezigheid van ziekten te beoordelen, dient u een arts te raadplegen.
- Personen die niet in staat zijn om zelfstandig de correcte testhouding aan te nemen, dienen de meting uit te voeren met hulp van begeleiding. Gelieve kinderen te begeleiden bij het aannemen van een correcte testhouding.
- Als u de Dial H40 voor langere tijd opbergt, schakelt deze dan uit, verwijder de batterijen en verpak het toestel. Berg het toestel vervolgens op een vlakke ondergrond op.
- Houd bij het weggooien van de meegeleverde batterijen of van het toestel zelf alstublieft rekening met de geldende regelgeving.
- Indien u de Dial H40 heeft aangeschaft in Republiek Korea, wordt de verbinding met de InBody-app niet ondersteund als u bent ingelogd met een wereldwijd landnummer. U moet daarom dan inloggen in Republiek Korea om verbinding te kunnen maken met de InBody-app.

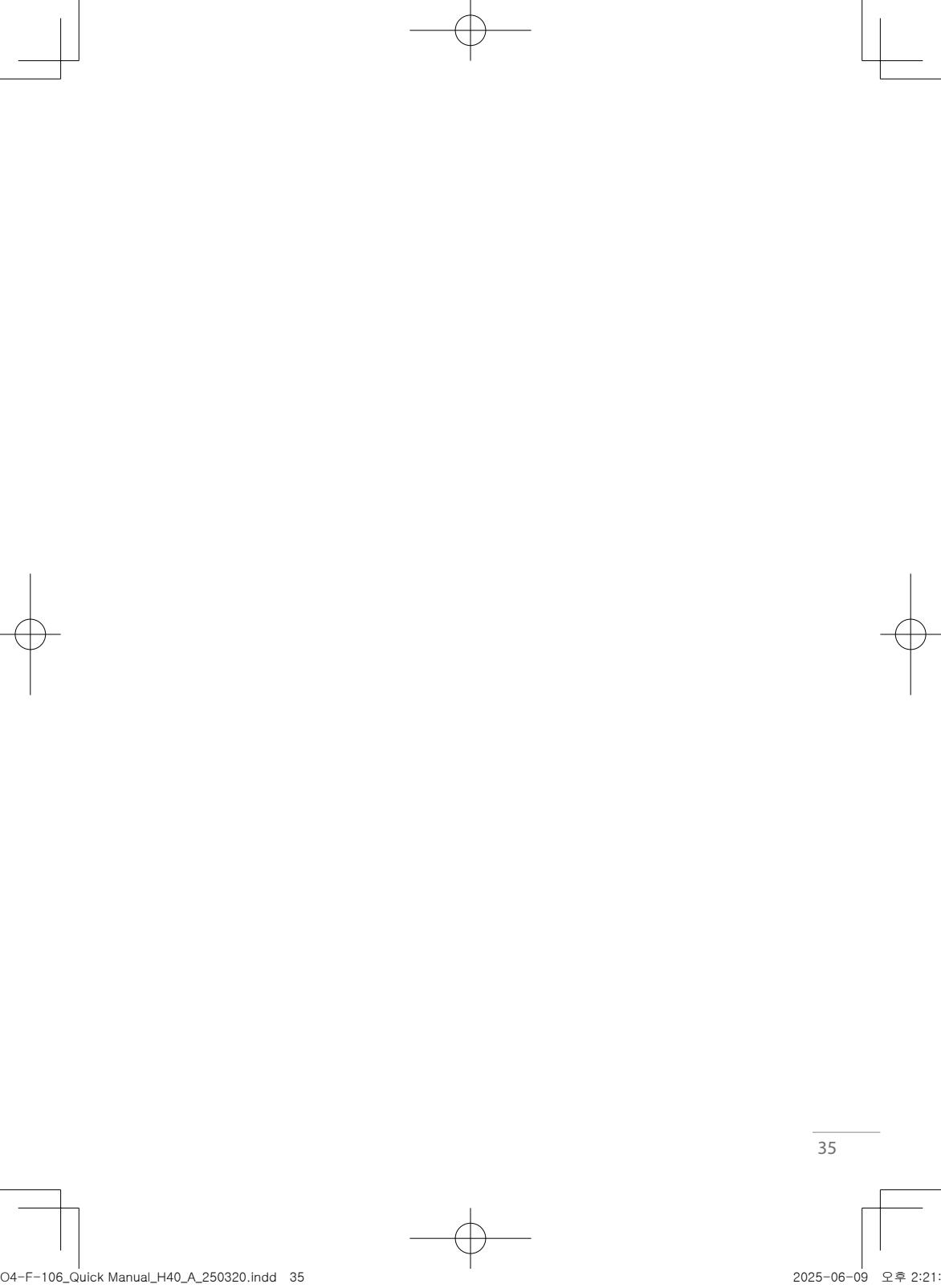
5. Productgarantie

- U kunt het garantiebeleid terugvinden op inbody.com of in de InBody-app onder "Meer" > "Help" > "Gebruikershandleiding" nadat u uw apparaat heeft geregistreerd.
- Gratis garanteservice wordt alleen verleend binnen de garantieperiode in het geval van een fabrieksfout of een spontane storing.
- In Republiek Korea zullen alle zaken die niet zijn gespecificeerd in dit document de consumentengeschillenrichtlijn volgen die zijn vastgesteld door de Korea Fair Trade Commission. Voor gebruikers in andere landen geldt echter de plaatselijke regelgeving.
- Neem in geval van storingen of schade alstublieft contact op met onze klantenservice.

Auteursrechten

Reproductie, aanpassing of vertaling van deze handleiding is verboden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van InBody Co., Ltd. onder de auteursrechtwetgeving. Deze gebruikershandleiding kan drukfouten bevatten en kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. InBody Co., Ltd. is niet aansprakelijk voor fouten, incidentele schade of gevolgschade die is ontstaan door het niet naleven van de inhoud van de gebruikershandleiding.

InBody Co., Ltd. behoudt zich het recht voor om het design, de specificaties, etc. van dit product te wijzigen om de kwaliteit ervan te verbeteren, zonder voorafgaande kennisgeving.



È possibile consultare un manuale d'uso dettagliato su inbody.com o dopo aver registrato il proprio dispositivo sull'InBody App.

1. Scarica l'InBody App

① Cerca e installa InBody nell'App Store di Apple o nel Google Play Store.

② Apri l'InBody App e registra l'InBodyDial H40 in Impostazioni > Registrati.

- Può essere collegato a un telefono cellulare con iOS 13.0 o una versione superiore, Android 7.0 o una versione superiore e Bluetooth 5.0 o una versione superiore.
- Per procedere con il collegamento all'InBody App, deve essere attivata la funzione Bluetooth sul dispositivo mobile.
- Tramite l'utilizzo dell'InBody App, puoi registrare e gestire il risultato del tuo InBody Test.



[Utente Android]



[Utente iPhone]

2. Metodo di InBody Test

① Avviare il Test nell'InBody App

1) Per avviare il test, seleziona InBody App > Dashboard > Avvia l'InBody Test.

- Per svolgere il test, l'InBodyDial H40 deve essere registrato nell'InBody App.
- La funzione Bluetooth del dispositivo mobile deve essere attivata, e per la comunicazione Bluetooth, il dispositivo mobile e il Dial H40 devono essere tenuti vicini.

2) Seguire le indicazioni dell'InBody App per completare la misurazione del peso e assumere la postura per il test.

② Avviare il Test utilizzando un Nickname, senza connetterti all'InBody App

* Nell'InBody App, è necessario completare la registrazione di InBodyDial H40 e del Nickname.

1) Salire a piedi nudi sulla pedana e accendere l'alimentazione.

- Se viene visualizzato un peso anormale, uscire dal dispositivo e verificare l'eventuale presenza di detriti sul pavimento. Assicurarsi che siano visualizzati 0,0 kg, quindi misurare di nuovo il peso.

2) Una volta completata la misurazione del peso, prendere i manici e assumere la posizione di test.

3) Verificare il nickname visualizzato sullo schermo.

- Viene visualizzato il nickname considerato utente analizzando i dati esistenti.
- È possibile selezionare un altro nickname ruotando la manopola.
- Se l'altezza viene modificata, è possibile rivederla nell'InBody App.
- Il grafico in basso mostra il tempo rimanente fino al passaggio al test (circa 8 secondi).
- Per gli utenti che non hanno registrato il dispositivo nell'InBody App, ruotare la manopola per selezionare OSPITE e inserire la propria altezza.

4) Prendere i manici e assumere la postura per il test come mostrato nell'immagine 'Postura per il Test'.

3. Controllare i Risultati dell'Inbody Test

1) Controllare il Risultato del Test sulla manopola

1) Dopo aver completato il test, è possibile ruotare la manopola per visualizzare i risultati delle misurazioni in ordine.

* Quando si testa come riconoscimento utente, dopo aver avviato il test o registrato un nickname nell'InBody App, è anche possibile visualizzare il grafico dell'intervallo normale.

2) Verificare il risultato del test nell'InBody App

1) Puoi verificare il risultato del test nell'InBody App > Dashboard o InBody App > Dettaglio.

2) Nel caso in cui sia stato completato il test, utilizzando un nickname senza una connessione all'InBody App, è possibile verificare il risultato del test salvato nel Dial H40 in InBody App > Sincronizza Risultato Test.

- La funzione Bluetooth del dispositivo mobile deve essere attivata, e per la comunicazione Bluetooth, il dispositivo mobile e il Dial H40 devono essere tenuti vicini.

3) Nel caso di un modello Wi-Fi, dopo aver completato il test con il riconoscimento dell'utente, i dati saranno trasmessi all'InBody App. Per salvare il risultato del test, aprire l'InBody App, selezionare Pannello di Controllo e premere il Pulsante di Avvio della Sincronizzazione.

- La connessione Wi-Fi è disponibile solo sul modello che supporta il Wi-Fi (H40NW1).

- Il Wi-Fi deve essere registrato e attivato nell'InBody App > Impostazioni > InBodyDial H40.

- Dopo aver completato il test e trasmesso con successo i risultati, verrà inviata una notifica dell'applicazione al telefono registrato con il nickname dell'account InBody corrispondente.

Posizione di Misurazione

1) Posizione Corretta del Braccio

- Le braccia non devono toccare i lati del tuo corpo. Se le braccia toccano i fianchi, eseguire il test con abiti leggeri dotati di maniche.

- Non attaccare le braccia allo stomaco o sollevarle troppo in alto, ma sollevarle solo fino all'altezza del bacino.

- Non piegare le braccia.

2) Posizione Corretta della Mano

- Afferrare i manici e posizionare il pollice sull'elettrodo.

- La mano sinistra e la mano destra non devono toccarsi.

- Tieni i manici in modo che le mani e gli elettrodi non si stacchino e aderiscano bene.

3) Posizione Corretta delle Gambe

- Le cosce non devono toccarsi. Se le cosce si toccano, indossare pantaloncini o pantaloni lunghi e misurare.

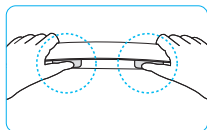
4) Posizione Corretta del Piede

- Camminare a piedi nudi, allineando i piedi al centro degli elettrodi.

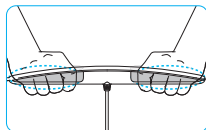
- Non misurare con calze o calzini.

- Assicurarsi che i piedi non si tocchino a vicenda.

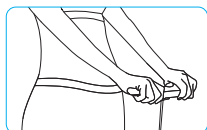
- Se si indossano pantaloni lunghi, assicurarsi che le maniche dei pantaloni non si incastrino tra gli elettrodi del piede e il piede.



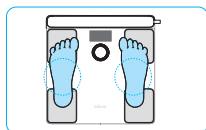
Si prega di posizionare il pollice sugli elettrodi rettangolari.



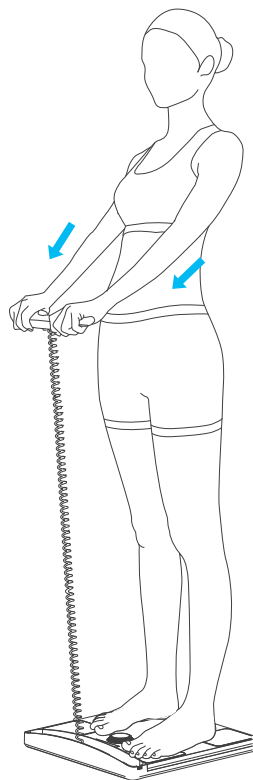
Porre l'interno delle quattro dita sugli elettrodi posteriori del manico.



Tenere i manici all'altezza del bacino come mostrato nell'immagine, e stendere le braccia per evitare che tocchino la vita.



Si prega di posizionare i piedi al centro degli elettrodi.



4. Avvertenze

- Non utilizzare il prodotto se si dispone di un dispositivo medico impiantato come un pacemaker o un dispositivo di monitoraggio pazienti essenziale per la sopravvivenza. Durante l'InBody Test, il pacemaker potrebbe funzionare in modo non corretto a causa della corrente che scorre, il che potrebbe rappresentare un rischio per la vita. Nel caso in cui le sopracitate precauzioni non sono seguite e si verifichi un danno a una persona o al dispositivo, InBody Co., Ltd. non sarà ritenuta legalmente responsabile.
- L'Analisi di Impedenza Bioelettrica (BIA) utilizza una corrente elettrica debole e non arrecare alcun danno al corpo umano. Se incinta, consultare il medico o un professionista prima di utilizzare il prodotto.
- Questo prodotto non è un dispositivo diagnostico. Per valutare la presenza di eventuali malattie, consultare un medico.
- Se non riesci a mantenere la posizione di misurazione da solo, chiedi aiuto a un tutore. Aiuta i bambini a mantenere la posizione di misurazione corretta.
- Quando si conserva il dispositivo a lungo termine, spegnere l'alimentazione, rimuovere le batterie e riporlo nell'imballo. Dopo di che, conservarlo su una superficie piana.
- Quando smaltisci la batteria inclusa con il dispositivo o il dispositivo stesso, segui le normative pertinenti.
- Nel caso in cui il dispositivo sia stato acquistato nella Repubblica di Corea, la connessione dell'InBody App non è supportata se si effettua l'accesso con il numero del paese straniero, pertanto è necessario accedere nella Repubblica di Corea per connettersi con l'InBody App.

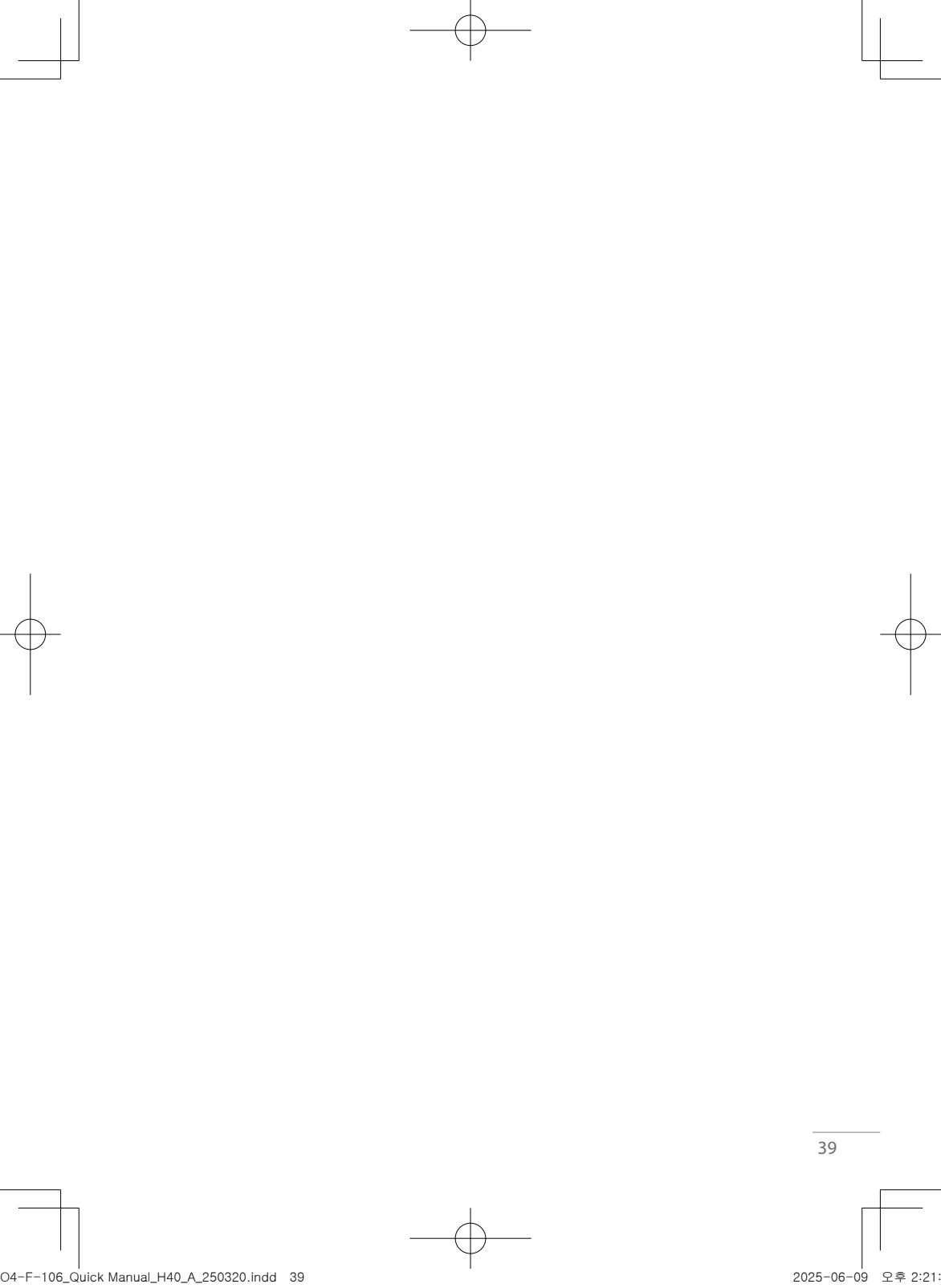
5. Garanzia del Prodotto

- Dopo aver registrato il dispositivo, è possibile verificare le politiche di garanzia su inbody.com o nell'InBody App in 'Altro > Aiuto > Manuale Utente'.
- Il servizio di garanzia gratuito sarà fornito solo durante il periodo di garanzia solo per difetto di fabbricazione o malfunzionamento spontaneo.
- Nella Repubblica di Corea, qualsiasi questione non specificata in questo documento seguirà le linee guida per la risoluzione delle controversie dei consumatori stabilite dalla Commissione per il Commercio Equo della Corea. Tuttavia, per gli utenti in altri paesi, si applicheranno le relative normative locali.
- In caso di malfunzionamenti o danni, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Diritto d'Autore

Secondo la legge sul copyright, questo manuale dell'utente non può essere copiato, riprodotto, riprodotto o riprodotto in qualsiasi altra forma senza autorizzazione, in tutto o in parte, senza il consenso scritto di InBody Co., Ltd. Il presente Manuale Utente potrebbe contenere errori di stampa ed è soggetto a modifiche senza preavviso. InBody Co., Ltd non sarà responsabile per eventuali errori, incidenti o danni consequenziali che si sono verificati non rispettando il contenuto del Manuale dell'Utente.

L'aspetto e le specifiche del dispositivo potrebbero essere cambiate senza preavviso per migliorare le prestazioni.



Una explicación detallada del uso puede consultarse en inbody.com o en la aplicación InBody tras registrar el dispositivo en dicha aplicación.

1. Descargue la aplicación de InBody.

① Busque InBody en Apple App Store o en Google Play Store para instalar la aplicación.

② Abra la aplicación InBody y registre el InBodyDial H40 en Configuración > Añadir.

- Se puede conectar a un teléfono móvil con iOS 13.0 o superior, Android 7.0 o superior y Bluetooth 5.0 o superior.
- Para conectar la aplicación InBody con el dispositivo, la función Bluetooth del dispositivo móvil debe estar activada.
- Al utilizar la aplicación InBody, puede registrar y gestionar los resultados de sus pruebas InBody.



[Usuario de Android]



[Usuario de iPhone]

2. Método de Prueba InBody

① Inicie la prueba en la aplicación InBody.

1) Para iniciar la prueba, seleccione Aplicación InBody > Panel de control > Iniciar Prueba

- Para realizar la prueba, el InBodyDial H40 debe estar registrado en la aplicación InBody.

- La función Bluetooth del dispositivo móvil debe estar activada, y para la comunicación Bluetooth, el dispositivo móvil y el Dial H40 deben mantenerse cerca.

2) Siga las indicaciones de la aplicación InBody para completar la medición del peso y adoptar la postura correcta para la prueba.

② Inicie la prueba utilizando un apodo sin conectar a la aplicación InBody.

* En la aplicación InBody, se deben completar el registro del InBodyDial H40 y el del apodo.

1) Pise descalzo sobre la plataforma y encienda el dispositivo.

- Si el peso mostrado es anormal, bájese del dispositivo y revise si hay escombros en el suelo. Asegúrese de que se muestre 0.0 kg y luego vuelva a medir su peso.

2) Una vez completada la medición del peso, agarre las asas y adopte la postura correcta para la prueba.

3) Por favor, verifique el apodo que se muestra en la pantalla.

- Basado en el análisis de los datos existentes, el dispositivo muestra el apodo asociado con el usuario reconocido.

- Puede seleccionar otro apodo girando el dial.

- Si la altura ha cambiado, puede revisarla en la aplicación InBody.

- La barra de progreso muestra el tiempo restante (aproximadamente 8 segundos) hasta que comience la prueba.

- Para los usuarios que no hayan registrado el dispositivo en la aplicación InBody, gire el dial para seleccionar INVITADO e ingrese su altura.

4) Agarre las asas y adopte la postura de prueba como se muestra en la imagen de 'Postura de Prueba'.

3. Verificar los resultados de la prueba InBody

① Verifique el resultado de la prueba en el Dial.

1) Una vez completada la prueba, puede girar el dial para ver los resultados de la medición en orden.

* Al realizar la prueba con reconocimiento de usuario tras iniciarla o registrar un apodo en la aplicación InBody, también puede ver el gráfico de rango normal.

② Verifique el resultado de la prueba en la aplicación InBody.

1) Puede verificar el resultado de la prueba en la aplicación InBody > Panel de control o en la aplicación InBody > Detalles.

2) Si completa la prueba utilizando un apodo sin conexión a la aplicación InBody, puede verificar el resultado de la prueba guardado en el Dial H40 en la aplicación InBody > Sincronizar Resultado de la Prueba.

- La función Bluetooth del dispositivo móvil debe estar activada, y para la comunicación Bluetooth, el dispositivo móvil y el Dial H40 deben mantenerse cerca.

3) En el caso de un modelo con Wi-Fi, después de completar la prueba con reconocimiento de usuario, los datos se transmitirán a la aplicación InBody. Para guardar el resultado de la prueba, abra la aplicación InBody, seleccione Panel de control y presione el botón Sincronizar Resultado de la Prueba.

- La conexión Wi-Fi está disponible únicamente en el modelo compatible con Wi-Fi (H40NW).

- El Wi-Fi debe estar registrado y activado en la aplicación InBody > Configuración > InBodyDial H40.

- Después de completar la prueba y transmitir los resultados con éxito, se enviará una notificación de la aplicación al teléfono registrado con el apodo correspondiente de la cuenta InBody.

Postura de Prueba

1) Postura Correcta de los Brazos

- Sus brazos no deben tocar los lados de su cuerpo. Si sus brazos tocan los lados de su cuerpo, realice la prueba con ropa ligera que tenga mangas.
- Por favor, levante las asas a la misma altura que su pelvis y no coloque los brazos sobre su abdomen ni los levante demasiado.
- No doble los brazos.

2) Postura Correcta de las Manos

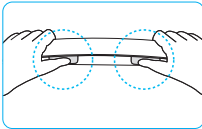
- Agarre las asas y coloque el pulgar sobre el electrodo.
- La mano izquierda no debe tocar la mano derecha.
- Sujete las asas asegurándose de que su mano y los electrodos estén en contacto adecuado.

3) Postura Correcta de las Piernas

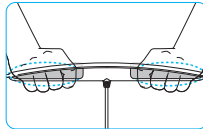
- Sus muslos no deben tocarse entre sí. Si sus muslos se tocan, por favor use pantalones cortos o largos para la medición.

4) Postura Correcta de los Pies

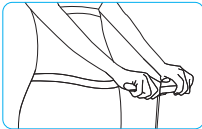
- Pise descalzo, alineando sus pies en el centro de los electrodos.
- No use calcetines ni medias durante la medición.
- Sus pies no deben tocarse entre sí.
- Cuando use pantalones largos, asegúrese de que no haya tela entre su pie y los electrodos de los pies.



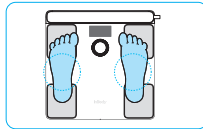
Por favor, coloque su pulgar sobre los electrodos rectangulares.



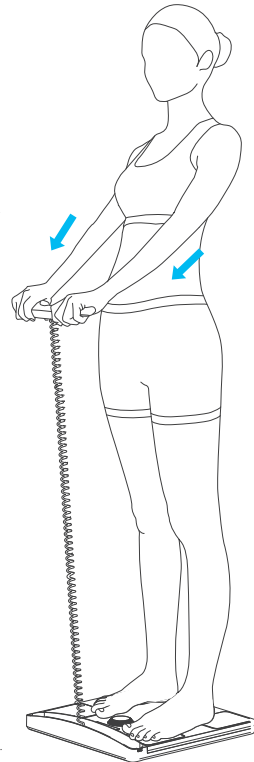
Coloque el interior de sus cuatro dedos sobre los electrodos traseros de las asas.



Sujete las asas a la altura de su pelvis, como se muestra en la imagen, y estire los brazos para evitar que toquen su cintura.



Por favor, coloque sus pies en el centro de los electrodos.



4. Precauciones de Uso

- Individuos con dispositivos médicos implantados, como marcapasos u otros dispositivos médicos esenciales para el soporte vital, no deben utilizar este dispositivo. Por ejemplo, el marcapasos podría funcionar incorrectamente debido a la corriente que fluye durante la prueba InBody, lo que podría representar un riesgo para la vida. Cuando no se sigan las precauciones anteriores y se produzcan daños a una persona o al dispositivo, InBody Co., Ltd. no se hará legalmente responsable.
- El Análisis de Impedancia Bioeléctrica (BIA) utiliza una corriente eléctrica débil, por lo que no causa ningún daño al cuerpo humano. Si una mujer embarazada utiliza este dispositivo, por favor consulte con su médico o un experto médico adecuado.
- Este dispositivo no puede diagnosticar enfermedades. Para evaluar la presencia de alguna enfermedad, consulte con un médico.
- Cualquier persona que no pueda mantener la postura adecuada por sí misma debe realizar la medición con la ayuda de una guía. Para los niños, por favor asistir a mantener la postura correcta durante la medición.
- Cuando almacene el dispositivo a largo plazo, apague la unidad, retire las baterías y guárdelo embalado. Después guárdelo en una superficie plana.
- Al desechar la batería incluida con el dispositivo o el dispositivo en sí, por favor siga las regulaciones correspondientes.
- En el caso de un dispositivo comprado en la República de Corea, no se admite la conexión con la aplicación InBody si se ha iniciado sesión con un número de país global. Deberá iniciar sesión en la República de Corea para conectarse con la aplicación InBody.

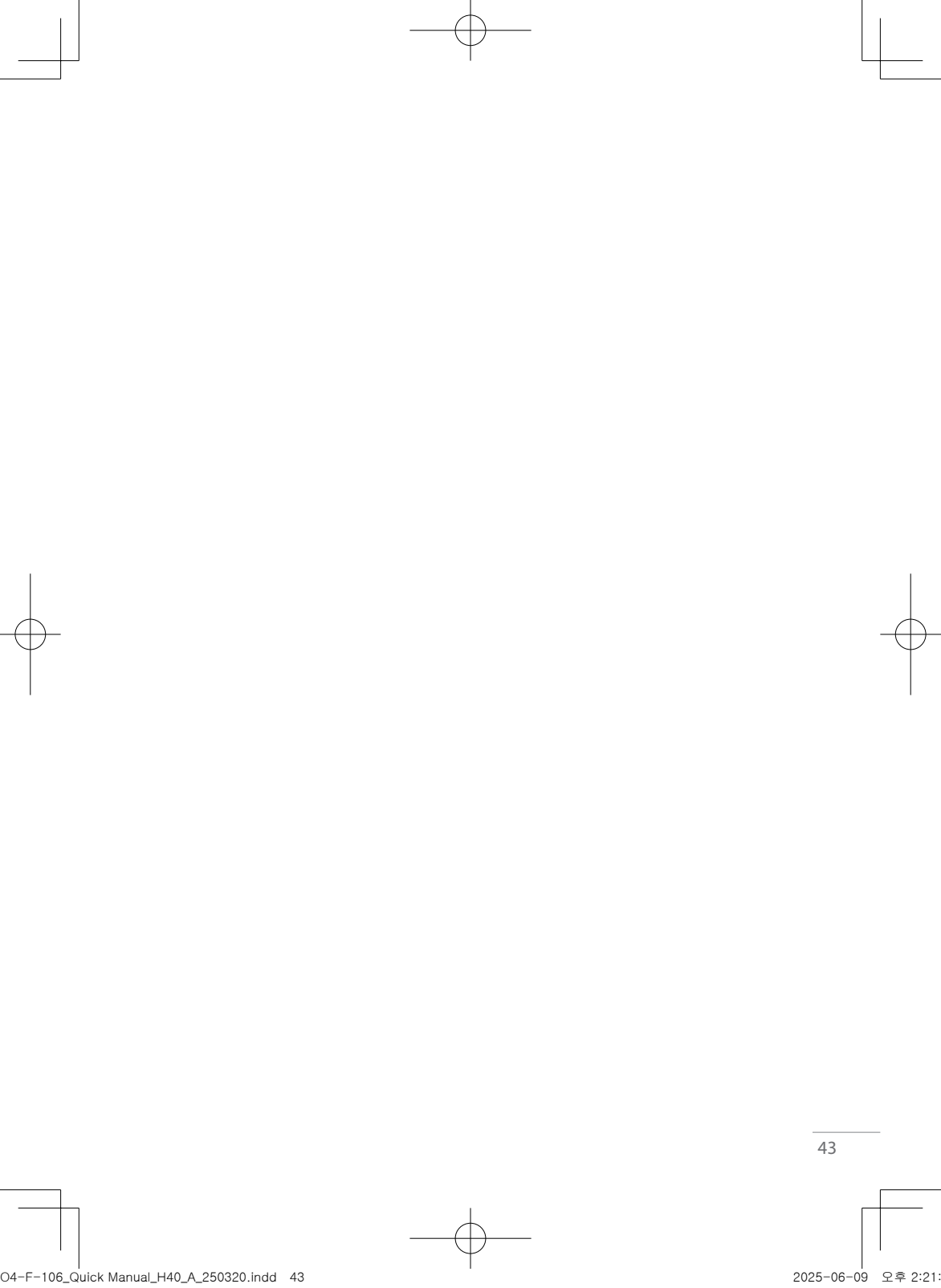
5. Garantía del Dispositivo

- Puede consultar la política de garantía en inbody.com o en la aplicación InBody en 'Configuración > Ayuda > Manual del Usuario' después de registrar su dispositivo.
- El servicio de garantía gratuita se proporcionará dentro del período de garantía únicamente por un defecto de fabricación o un fallo espontáneo.
- En la República de Corea, cualquier asunto no especificado en este documento seguirá las directrices de resolución de disputas para consumidores establecidas por la Comisión de Comercio Justo de Corea. Sin embargo, para los usuarios de otros países, se aplicarán las regulaciones locales correspondientes.
- En caso de fallos o daños, por favor contacte con nuestro servicio de atención al cliente.

Derechos de Autor

La reproducción, adaptación o traducción de este manual está prohibida sin el consentimiento previo por escrito de InBody Co., Ltd., conforme a las leyes de derechos de autor. Este Manual del Usuario puede contener errores de impresión y está sujeto a cambios sin previo aviso. InBody Co., Ltd. no será responsable de ningún error, daño incidental o consecuente que ocurra por no cumplir con el contenido del Manual del Usuario.

La apariencia y las especificaciones del dispositivo pueden ser modificadas sin previo aviso para mejorar el rendimiento.



Une explication détaillée peut être consultée sur inbody.com ou dans l'application InBody après l'enregistrement du dispositif dans l'application InBody.

1. Application InBody télécharger

- ① Recherchez InBody sur l'App Store d'Apple ou le Google Play Store et installez-le.
- ② Ouverture de l'application InBody et enregistrement de l'InBodyDial H40 dans Paramètres > Enregistrer.
 - Cela peut être connecté à un téléphone mobile avec iOS 13.0 ou supérieur, Android 7.0 ou supérieur, et Bluetooth 5.0 ou supérieur.
 - Pour connecter l'application InBody avec le dispositif, la fonction Bluetooth du téléphone portable doit être activée.
 - Lors de l'utilisation de l'application InBody, vous pouvez enregistrer et gérer le résultat de votre test InBody.



[Utilisateur Android]



[Utilisateur d'iPhone]

2. Méthode de test InBody

- ① Commencez l'examen dans l'application InBody
 - 1) Pour commencer le test, sélectionnez InBody App > Tableau de bord > Démarrer le test InBody.
 - Pour passer le test, l'InBodyDial H40 doit être enregistré dans l'application InBody.
 - La fonction Bluetooth du dispositif mobile doit être activée et, pour la communication Bluetooth, le dispositif mobile et Dial H40 doivent être maintenus à proximité.
 - 2) Suivez les indications de l'application InBody pour terminer la mesure du poids et prendre la posture de test.
- ② Commencez le test en utilisant un surnom sans vous connecter à l'application InBody
 - * Dans l'application InBody, InBodyDial H40 et l'enregistrement du surnom doivent être complétés.
 - 1) Marchez pieds nus sur la plaque de pied et allumez l'énergie.
 - Si le poids affiché est anormal, veuillez descendre de l'appareil et vérifier s'il y a des débris sur le sol. Assurez-vous que 0,0 kg est affiché, puis mesurez à nouveau votre poids.
 - 2) Une fois la mesure du poids terminée, saisissez les poignées et adoptez la position d'examen.
 - 3) Vérifiez le surnom affiché à l'écran.
 - Nous afficherons le surnom jugé comme l'utilisateur en analysant les données existantes.
 - Vous pouvez choisir un autre surnom en tournant le cadran vers la gauche ou vers la droite.
 - Si la hauteur change, vous pouvez la réviser dans l'application InBody.
 - Le graphique inférieur affiche le temps restant avant de passer à l'examen (environ 8 secondes).
 - Pour les utilisateurs qui n'ont pas enregistré l'appareil dans l'application InBody, tournez le cadran pour sélectionner INVITÉ et entrez votre taille.
 - 4) Attrapez les poignées et adoptez la posture de test telle qu'indiquée sur l'image 'Posture de Test'.

3. Vérifier les résultats du test

① Vérifiez les résultats du test sur le cadran

1) Après la fin du test, vous pouvez tourner le cadran pour consulter les résultats de la mesure.

*En testant en tant que reconnaissance d'utilisateur après avoir démarré le test ou enregistré un surnom dans l'application InBody, vous pouvez également afficher le graphique de la plage normale.

② Vérifiez le résultat du test dans l'application InBody

1) Vous pouvez vérifier le résultat du test dans l'application InBody > Tableau de bord ou dans l'application InBody > Détail.

2) Si vous terminez le test en utilisant un surnom sans connexion à l'application InBody, vous pouvez vérifier le résultat du test enregistré dans Dial H40 dans l'application InBody > Sync Test Result.

- La fonction Bluetooth du dispositif mobile doit être activée et, pour la communication Bluetooth, le dispositif mobile et Dial H40 doivent être maintenus à proximité.

3) Dans le cas d'un modèle Wi-Fi, après avoir terminé le test avec la reconnaissance de l'utilisateur, les données seront transmises à l'application InBody. Pour sauvegarder le résultat du test, ouvrez l'application InBody, sélectionnez le Tableau de Bord et appuyez sur le Bouton de Démarrage de la Synchronisation.

- La connexion Wi-Fi est disponible uniquement sur le modèle Wi-Fi pris en charge (H40NW1).

- Le Wi-Fi doit être enregistré et activé dans les paramètres de l'application InBody > Réglages > InBodyDial H40.

- Après avoir terminé le test et transmis avec succès les résultats, une notification d'application sera envoyée au téléphone enregistré avec le surnom du compte InBody correspondant.

Posture d'examen

1) La position du bras correcte

- Vos bras ne doivent pas toucher les côtés de votre corps. Si vos bras touchent les côtés de votre corps, faites le test avec des vêtements légers ayant des manches.

- Ne collez pas vos bras à votre ventre ou ne les soulevez pas trop haut, soulevez-les simplement jusqu'à la hauteur de vos hanches.

- Ne pliez pas les bras.

2) La bonne position des mains

- Saisissez la poignée et placez votre pouce sur l'électrode.

- Les mains gauche et droite ne doivent pas se toucher.

- Tenez les poignées pour que les mains et les électrodes soient en bon contact.

3) La bonne position des jambes

- Les cuisses ne doivent pas se toucher. Si les cuisses sont collées, portez des shorts ou un pantalon long pour mesurer.

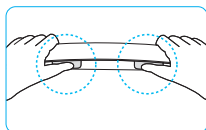
4) La bonne position des pieds

- Marchez pieds nus, en alignant vos pieds au centre des électrodes.

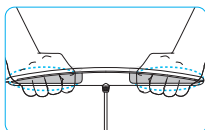
- Ne mesurez pas avec des chaussettes ou des collants.

- Ne laissez pas vos pieds se toucher.

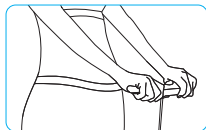
- Si vous portez un pantalon long, assurez-vous que les ourlets ne se coincent pas entre les électrodes et vos pieds.



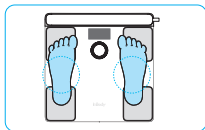
Veuillez placer votre pouce sur les électrodes rectangulaires.



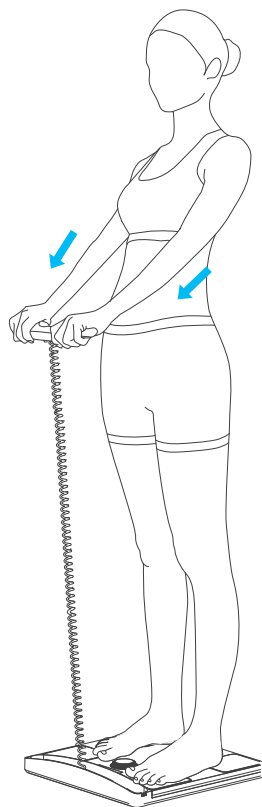
Placez l'intérieur de vos quatre doigts sur les électrodes arrière de la poignée.



Gardez le manche à la hauteur de votre bassin comme indiqué sur l'image, et tendez les bras pour les empêcher de toucher votre taille.



Veuillez placer vos pieds au centre des électrodes.



4. Mises en garde

- Les personnes portant un stimulateur cardiaque ou d'autres appareils médicaux implantés, tels que des appareils de surveillance des patients, ne doivent pas utiliser InBody. Le courant électrique de faible intensité qui circule pendant l'examen InBody peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil (stimulateur cardiaque) et nuire à la vie. Lorsque les précautions ci-dessus ne sont pas suivies et qu'un dommage survient à une personne ou au dispositif, InBody Co., Ltd. ne sera pas tenue légalement responsable.
- L'Analyse de l'Impédance Bioélectrique (BIA) utilise un faible courant électrique, elle ne cause donc aucun dommage au corps humain. Cependant, les femmes enceintes doivent consulter leur médecin ou un professionnel avant d'utiliser InBody.
- Ce produit n'est pas un outil de diagnostic. Pour évaluer la présence de maladies, consultez un médecin.
- Si vous ne pouvez pas maintenir la position de mesure par vous-même, demandez l'aide d'un tuteur. Aidez les enfants à maintenir la bonne position de mesure.
- Lors du stockage à long terme de l'appareil, veuillez éteindre l'alimentation, retirer les piles et l'emballer. Après cela, rangez-le sur une surface plate.
- Lorsque vous éliminez le produit et les batteries comprises dans le produit, procédez conformément à la réglementation en vigueur.
- En cas d'un appareil acheté en République de Corée, la connexion de l'application InBody n'est pas supportée lorsqu'elle est connectée avec un numéro de pays global, donc vous devez vous connecter en République de Corée pour vous connecter à l'application InBody.

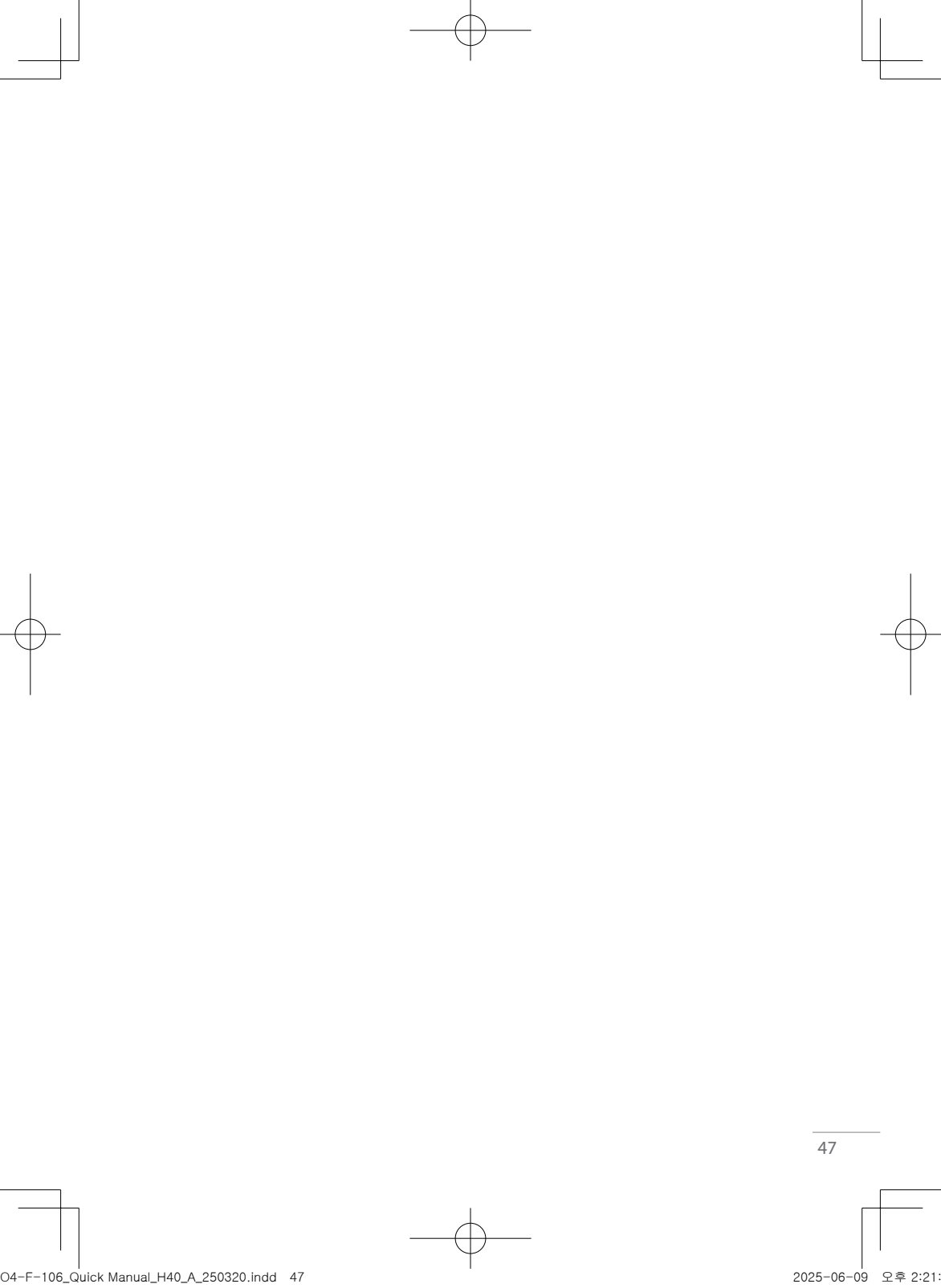
5. Garantie du produit

- Vous pouvez consulter la politique de garantie sur inbody.com ou dans l'application InBody sous 'Plus > Aide > Manuel de l'utilisateur' après avoir enregistré votre appareil.
- Le service de garantie gratuit sera fourni uniquement pendant la période de garantie en cas de défaut du fabricant ou de panne spontanée.
- En République de Corée, toutes les questions non spécifiées dans ce document seront régies par les lignes directrices de résolution des litiges des consommateurs établies par la Commission coréenne du commerce équitable. Cependant, pour les utilisateurs dans d'autres pays, les réglementations locales correspondantes s'appliqueront.
- En cas de dysfonctionnements ou de dommages, veuillez contacter notre service client.

Droit d'auteur

Conformément à la loi sur les droits d'auteur, ce manuel d'utilisation ne peut être copié, reproduit, reproduit ou reproduit sous toute autre forme sans autorisation, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite d'InBody Co., Ltd. Ce manuel peut contenir des erreurs d'impression et est sujet à des modifications sans préavis. InBody Co., Ltd ne peut être tenu responsable de toute erreur, incident ou dommage consécutif résultant du non-respect du contenu du manuel de l'utilisateur.

Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.



Uma explicação detalhada de uso pode ser verificada em inbody.com ou no InBody App após registrar o dispositivo no InBody App.

1. Baixe o InBody App

- 1 Pesquise e instale InBody na Apple App Store ou Google Play Store.
- 2 Abra o InBody App e registre o InBodyDial H40 em Definições > Registrar.
 - Isto pode ser ligado a um telemóvel com iOS 13.0 ou superior; Android 7.0 ou superior e Bluetooth 5.0 ou superior.
 - Para ligar o InBody App ao dispositivo, a função Bluetooth no dispositivo móvel deve estar ativada.
 - Ao usar o InBody App, você pode registrar e gerir o resultado do seu InBody Test.



[Utilizador de Android]



[Utilizador de iPhone]

2. Método de teste InBody

- 1 Comece o exame no InBody App
 - 1) Para iniciar o teste, selecione InBody App > Dashboard > Iniciar o teste InBody.
 - Para fazer o teste, o InBodyDial H40 deve ser registado no InBody App.
 - A função Bluetooth do dispositivo móvel deve estar ligada e, para comunicação Bluetooth, o dispositivo móvel e o Dial H40 devem ser mantidos próximos.
 - 2) Siga as orientações do InBody App para completar a medição de peso e assumir a postura de teste.
- 2 Comece o teste usando um apelido sem se conectar ao InBody App
 - * No InBody App, o InBodyDial H40 e o registo de apelido devem ser concluídos.
 - 1) Coloque os pés descalços sobre a plataforma e ligue o InBodyDial H40.
 - Se o peso exibido for anormal, saia do dispositivo e verifique se há detritos no chão. Assegure-se de que 0,0 kg seja exibido, depois meça o seu peso novamente.
 - 2) Depois que a medição do peso estiver concluída, segure as alças e assuma a posição de exame.
 - 3) Verifique o apelido exibido na tela.
 - Com base na análise dos dados existentes, o dispositivo exibe o apelido associado ao usuário reconhecido.
 - Você pode selecionar outro apelido girando o dial para a esquerda ou para a direita.
 - Se a altura for alterada, você pode revisá-la no InBody App.
 - A barra de progresso mostra o tempo restante (aproximadamente 8 segundos) até o início do teste.
 - Para os utilizadores que não tenham registado o dispositivo no InBody App, rode o mostrador para seleccionar CONVIDADO e introduza a sua altura.
 - 4) Agarre nas pegas e assuma a postura de teste conforme mostrado na imagem 'Postura de Teste'.

3. Verificando os resultados do teste.

1) Verifique o resultado do teste no mostrador

1) Depois do teste estar concluído, pode rodar o mostrador para ver os resultados da medição.

* Ao testar como o reconhecimento de utilizador após iniciar o teste ou registar um apelido no InBody App, também pode ver o gráfico do intervalo normal.

2) Verifique o resultado do teste no InBody App

1) Você pode verificar o resultado do teste no InBody App > Dashboard ou no InBody App > Detalhe.

2) Se concluir o teste usando um apelido sem conexão com o InBody App, pode verificar o resultado do teste guardado em Dial H40 no InBody App > Sincronizar Resultado do Teste.

- A função Bluetooth do dispositivo móvel deve estar ligada e, para comunicação Bluetooth, o dispositivo móvel e o Dial H40 devem ser mantidos próximos.

3) No caso de um modelo Wi-Fi, depois de concluir o teste com reconhecimento do utilizador, os dados serão transmitidos para o InBody App. Para guardar o resultado do teste, abra o InBody App, selecione o Pannel e pressione o Botão de Início de Sincronização.

- A conexão Wi-Fi está disponível apenas no modelo compatível com Wi-Fi (H40NW).

- O Wi-Fi deve ser registado e conectado no InBody App > Definições > InBodyDial H40.

- Após completar o teste e transmitir os resultados com sucesso, será enviada uma notificação da aplicação para o telefone registado com o apelido da conta InBody correspondente.

Posição do teste

1) Postura correta do braço

- Seus braços não devem tocar as laterais do seu corpo. Se os braços tocarem os lados do corpo, faz o teste com roupa leve que tenha mangas.

- Não coloque os braços na barriga ou levante-os muito alto, apenas até a altura do quadril.

- Não dobre os braços.

2) Posição correta da mão

- Pegue a alça e coloque seu dedo no eletrodo.

- A mão esquerda e a mão direita não devem tocar uma a outra.

- Segure os punhos para que as mãos e os eletrodos não se separem e se conectem bem.

3) Postura correta das pernas

- As coxas não devem tocar uma a outra. Se as coxas tocarem uma a outra, use bermudas ou calças compridas para medir.

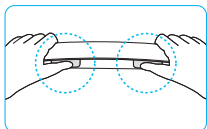
4) Postura correta dos pés

- Alinhe seus pés descalços no centro dos eletrodos.

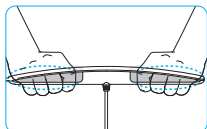
- Não meça com meias ou meia-calças ao medir.

- Não deixe os pés se tocarem.

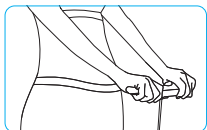
- Se você estiver usando calças compridas, certifique-se de que a bainha não fique presa entre os eletrodos dos pés.



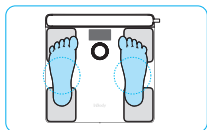
Por favor, coloque o seu polegar nos eletrodos retangulares.



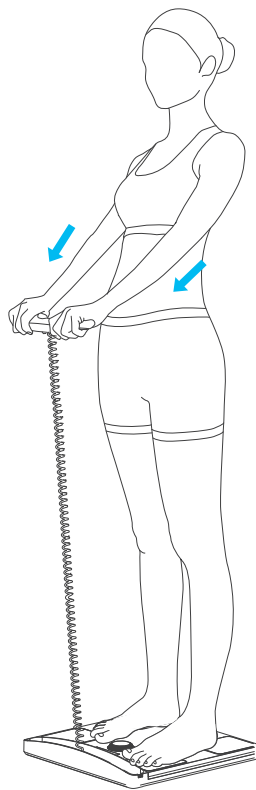
Coloque o interior dos seus quatro dedos nos electrodos traseiros da pega.



Segure a alça à altura da sua pélvis, conforme mostrado na imagem, e estique os braços para evitar que toquem na sua cintura.



Por favor, posicione os seus pés no centro dos eletrodos.



4. Precauções ao usar

- Não use o InBody se você tiver um marca-passo ou outro dispositivo médico implantável, ou se você usar um dispositivo de monitoramento de pacientes que é essencial para a manutenção da vida. A corrente elétrica fraca que flui durante o teste InBody pode fazer com que o dispositivo (marca-passo) falhe e prejudique sua vida. Quando as precauções acima não são seguidas e ocorre dano a uma pessoa ou ao dispositivo, a InBody Co., Ltd. não será responsável legalmente.
- A Análise de Impedância Bioelétrica (BIA) utiliza uma corrente elétrica fraca, por isso não causa qualquer dano ao corpo humano. No entanto, se você estiver grávida, consulte seu médico ou outro profissional de saúde antes de usar o InBody.
- Este equipamento não é um sistema de diagnóstico. Para avaliar a presença de doenças, consulte um médico.
- Se você não puder manter a postura de medição sozinho, peça a um adulto para ajudá-lo. Se você for uma criança, peça a um adulto para ajudá-lo a manter a postura de medição correta.
- Ao armazenar o dispositivo a longo prazo, desligue a energia, remova as baterias e embale-o. Depois, guarde-o numa superfície plana.
- Ao descartar o produto e as baterias incluídas, siga as leis e regulamentos aplicáveis.
- No caso de um dispositivo comprado na República da Coreia, a conexão do InBody App não é suportada caso tenha iniciado sessão com o número de país global; portanto, deve iniciar sessão na República da Coreia para se conectar ao InBody App.

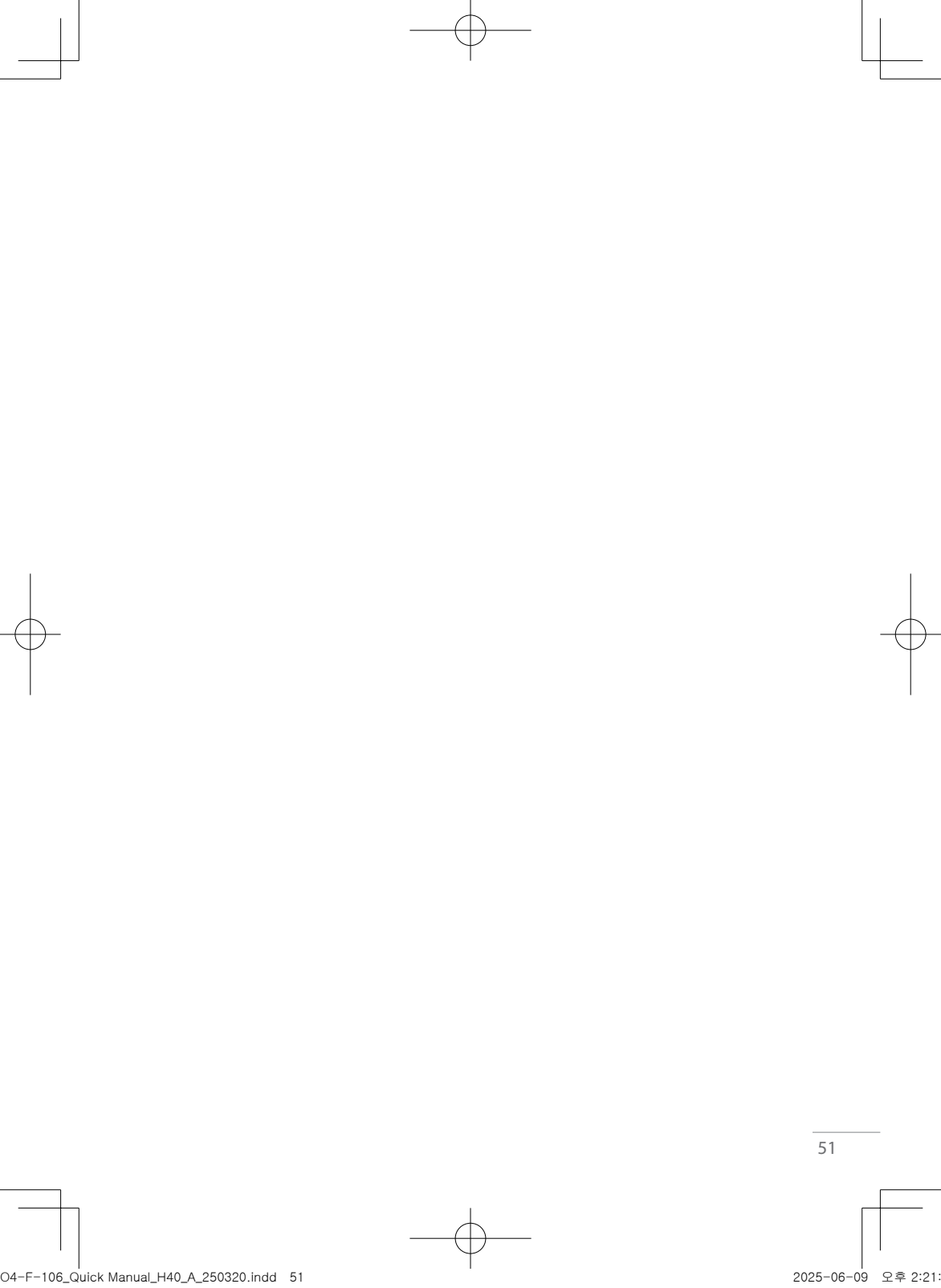
5. Garantia do produto

- Pode verificar a política de garantia em inbody.com ou no InBody App em 'Mais > Ajuda > Manual do Utilizador' após registar o seu dispositivo.
- O serviço de garantia gratuito será fornecido apenas durante o período de garantia no caso de um defeito do fabricante ou de uma falha espontânea.
- Na República da Coreia, quaisquer assuntos não especificados neste documento seguirão as diretrizes de resolução de litígios do consumidor estabelecidas pela Comissão de Comércio Justo da Coreia. No entanto, para usuários em outros países, as regulamentações locais aplicáveis serão consideradas.
- Em caso de avarias ou danos, por favor, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente.

Direito de autor

De acordo com a lei de direitos autorais, este manual do usuário não pode ser copiado, reproduzido, reproduzido ou reproduzido de qualquer outra forma sem permissão, no todo ou em parte, sem o consentimento por escrito da InBody Co., Ltd. Este manual do usuário pode conter erros tipográficos e pode estar sujeito a alterações sem aviso prévio. a InBody Co., Ltd. não será responsável por quaisquer erros, danos acidentais ou consequentes que tenham ocorrido por não conformidade com o conteúdo do Manual do Utilizador.

As especificações estão sujeitas a ser alteradas sem aviso prévio.



Penerangan yang terperinci mengenai penggunaan boleh diperiksa di inbody.com atau dalam Aplikasi InBody selepas mendaftarkan peranti dalam Aplikasi InBody.

1. Muat turun Aplikasi InBody

- ① Cari dan muat turun InBody di App Store atau Google Play Store.
- ② Buka Aplikasi InBody dan daftarkan InBodyDial H40 di Tetapan > Daftarkan.
 - Ini boleh disambungkan ke telefon bimbit dengan iOS 13.0 atau lebih tinggi, Android 7.0 atau lebih tinggi, dan Bluetooth 5.0 atau lebih tinggi.
 - Untuk menyambungkan aplikasi InBody dengan peranti, fungsi Bluetooth pada peranti mudah alih mesti dihidupkan.
 - Apabila menggunakan aplikasi InBody, anda boleh merakam dan menguruskan keputusan ujian InBody anda.



Pengguna Android



Pengguna iPhone

2. Kaedah Ujian InBody

- ① Mulakan Ujian dalam Aplikasi InBody
 - 1) Untuk memulakan ujian, pilih Aplikasi InBody > Papan Pemuka > Mulakan Ujian InBody.
 - Untuk mengambil ujian, InBodyDial H40 mesti didaftarkan di Aplikasi InBody.
 - Fungsi Bluetooth peranti mudah alih harus dihidupkan, dan untuk komunikasi Bluetooth, peranti mudah alih dan Dial H40 perlu didekatkan.
 - 2) Ikut panduan Aplikasi InBody untuk melengkapkan pengukuran berat badan dan mengambil postur ujian.
- ② Mulakan ujian dengan menggunakan nama pengguna tanpa menyambungkan ke Aplikasi InBody
 - *Dalam aplikasi InBody, pendaftaran InBodyDial H40 dan nama pengguna mesti dilengkapkan.
 - 1) Pijak plat kaki tanpa alas kaki dan hidupkan kuasa.
 - Jika berat yang dipaparkan tidak normal, turun dari peranti dan periksa jika terdapat sebarang serpihan di atas lantai. Pastikan 0.0 kg dipaparkan, kemudian ukur berat anda sekali lagi.
 - 2) Setelah pengukuran berat badan selesai, pegang pemegang dan ambil postur ujian.
 - 3) Semak nama panggilan yang dipaparkan pada skrin.
 - Berdasarkan analisis data sedia ada, peranti memaparkan nama panggilan yang dianggap sebagai pengguna.
 - Anda boleh memilih nama panggilan yang berbeza dengan memutar dial.
 - Jika ketinggian berubah, anda boleh menyemaknya dalam aplikasi InBody.
 - Bar kemajuan memaparkan baki masa (kira-kira 8 saat) sehingga ujian bermula.
 - Untuk pengguna yang belum mendaftarkan peranti di Aplikasi InBody, putar dial untuk memilih **TETAMU** dan masukkan tinggi A) anda.
 - 4) Pegang pemegang dan ambil postur ujian seperti yang ditunjukkan dalam rajah 'Postur Ujian'.

3. Semak Keputusan Ujian InBody.

① Periksa Keputusan Ujian pada Dial

1) Selepas ujian selesai, anda boleh memutar dail untuk melihat keputusan pengukuran mengikut urutan.

* Apabila menguji sebagai pengecaman pengguna selepas memulakan ujian atau mendaftarkan nama pengguna dalam Aplikasi InBody, anda juga boleh melihat graf julat biasa.

② Periksa Keputusan Ujian di Aplikasi InBody

1) Anda boleh memeriksa keputusan ujian di Aplikasi InBody > Papan Pemuka atau Aplikasi InBody > Perincian.

2) Jika anda melengkapkan ujian menggunakan nama pengguna tanpa sambungan Aplikasi InBody, anda boleh menyemak keputusan ujian yang disimpan dalam Dial H40 dalam Aplikasi InBody > Keputusan Ujian Penyegerakan.

- Fungsi Bluetooth peranti mudah alih harus dihidupkan, dan untuk komunikasi Bluetooth, peranti mudah alih dan Dial H40 perlu didekatkan.

3) Dalam kes model Wi-Fi, selepas menyelesaikan ujian dengan pengecaman pengguna, data akan dihantar ke Aplikasi InBody. Untuk menyimpan keputusan ujian, buka Aplikasi InBody, pilih Papan Pemuka dan tekan Butang Mula Penyegerakan.

- Sambungan Wi-Fi hanya tersedia pada model yang disokong Wi-Fi (H40NWi).

- Wi-Fi mesti didaftarkan dan dihidupkan dalam Aplikasi InBody > Tetapan > InBodyDial H40.

- Selepas melengkapkan ujian dan berjaya menghantar keputusan, pemberitahuan aplikasi akan dihantar ke telefon yang didaftarkan dengan nama panggilan akaun InBody yang sepadan.

Posisi Pengukuran

1) Posisi lengan yang betul

- Lengan anda tidak boleh menyentuh sisi badan anda. Jika lengan anda menyentuh sisi badan anda, lakukan ujian dengan pakaian ringan yang mempunyai lengan.
- Sila angkat pemegang ke ketinggian yang sama dengan pelvis anda dan jangan letakkan tangan anda di atas perut anda atau angkat terlalu tinggi.
- Jangan bengkokkan lengan anda.

2) Posisi tangan yang betul

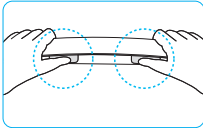
- Pegang pemegang dan letakkan ibu jari anda pada elektrod.
- Tangan kiri dan kanan tidak boleh menyentuh antara satu sama lain.
- Pegang pemegang untuk memastikan tangan anda dan elektrod kekal dalam sentuhan yang betul.

3) Posisi kaki yang betul

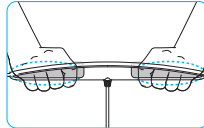
- Paha anda tidak sepatutnya bersentuhan antara satu sama lain. Jika paha anda bersentuhan, sila pakai seluar pendek atau seluar untuk mengukur.

4) Posisi kaki yang betul

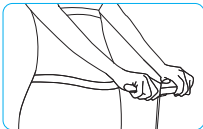
- Pijak tanpa alas kaki, sejajarkan kaki anda di tengah-tengah elektrod.
- Jangan mengukur dengan memakai sarung kaki atau stoking.
- Kaki anda tidak boleh menyentuh satu sama lain.
- Apabila memakai seluar panjang, pastikan tiada kain tersangkut di antara kaki anda dan elektrod kaki.



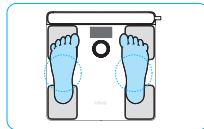
Sila letakkan ibu jari anda pada elektrod segi empat.



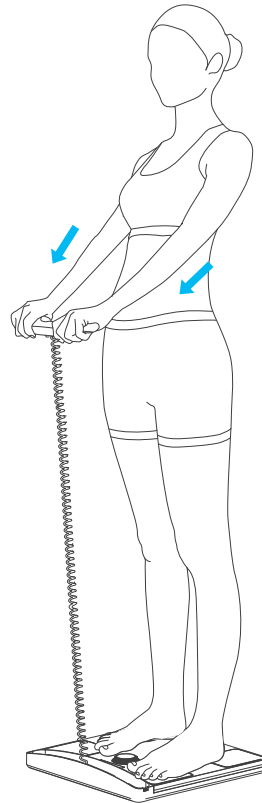
Letakkan bahagian dalam empat jari anda pada elektrod bahagian belakang pegangan.



Pegang pemegang pada ketinggian pinggul anda seperti yang ditunjukkan dalam rajah, dan luruskan tangan anda untuk mencegahnya menyentuh pinggang.



Sila letakkan kaki anda di tengah elektrod.



4. Langkah Berjaga-jaga untuk Penggunaan

- Individu yang mempunyai peranti perubatan yang diimplan, seperti perentak jantung atau peranti perubatan lain yang penting untuk sokongan hayat, tidak boleh menggunakan peranti ini. Sebagai contoh, perentak jantung mungkin tidak berfungsi disebabkan oleh arus yang mengalir semasa Ujian InBody, yang boleh menimbulkan risiko kepada nyawa. Apabila langkah berjaga-jaga di atas tidak diikuti dan kerosakan terhadap seseorang atau peranti berlaku, InBody Co., Ltd. tidak akan bertanggungjawab secara sah.
- Bioelectrical Impedance Analysis (BIA) menggunakan arus elektrik yang lemah, jadi ia tidak mendatangkan kemudatan kepada tubuh manusia. Jika wanita hamil menggunakan peranti ini, sila berunding dengan doktor yang sesuai atau pakar perubatan.
- Peranti ini tidak dapat mendiagnosis penyakit. Untuk menilai kehadiran sebarang penyakit, berunding dengan doktor.
- Jika anda tidak dapat mengekalkan postur pengukuran sendiri, minta bantuan orang lain. Dalam kes kanak-kanak, bantu mereka mengekalkan postur pengukuran yang betul. Bagi kanak-kanak, sila bantu mereka dalam mengekalkan postur ukuran yang betul.
- Apabila menyimpan peranti untuk jangka masa panjang, matikan kuasa, keluarkan bateri, dan bungkuskan. Kemudian, simpan di permukaan rata.
- Apabila melupuskan bateri yang disertakan dengan peranti atau peranti itu sendiri, sila ikut peraturan yang berkaitan.
- Sekiranya peranti yang anda beli di Republik Korea, sambungan Aplikasi InBody tidak disokong yang di log masuk dengan nombor negara global, jadi anda harus log masuk di Republik Korea untuk menyambung dengan Aplikasi InBody.

5. Jaminan Produk

- Anda boleh menyemak dasar jaminan di inbody.com atau dalam Aplikasi InBody di bawah 'Lebih > Bantuan > Manual Pengguna' selepas mendaftarkan peranti anda.
- Perkhidmatan jaminan percuma akan diberikan dalam tempoh jaminan hanya untuk kecacatan pengilang atau kegagalan spontan.
- Di Republik Korea, sebarang perkara yang tidak dinyatakan dalam dokumen ini akan mengikut garis panduan penyelesaian pertikaian pengguna yang ditetapkan oleh Suruhanjaya Perdagangan Adil Korea. Bagaimanapun, peraturan tempatan yang berkenaan akan digunakan untuk pengguna di negara lain.
- Sekiranya berlaku kerosakan, sila hubungi perkhidmatan pelanggan kami.

Hak cipta

Menurut undang-undang hak cipta, manual pengguna ini tidak boleh disalin, diterbitkan semula, atau diterjemah semula dalam sebarang bentuk lain tanpa kebenaran bertulis dari InBody Co., Ltd. Manual Pengguna ini mungkin mengandungi ralat pencetakan dan tertakluk kepada perubahan tanpa notis terlebih dahulu. InBody Co., Ltd. tidak akan bertanggungjawab atas sebarang kesilapan, kerosakan sampingan atau berbangkit yang berlaku dengan tidak mematuhi kandungan Manual Pengguna.

Rupa dan spesifikasi peranti mungkin ditukar tanpa notis awal untuk peningkatan prestasi.

